



**Hillrom**

**Welch Allyn  
iExaminer Pro**



**Application Welch Allyn iExaminer Pro**

**238-3 Otoscope Welch Allyn MacroView Plus**

**118-3 Ophthalmoscope Welch Allyn PanOptic Plus**

**11840-IEX Support Welch Allyn SmartBracket**

## **Mode d'emploi**

Version 3.3.x du logiciel

**Android**

À usage professionnel uniquement

**R<sub>x</sub> ONLY**

Mode de fonctionnement : Se reporter au mode d'emploi des têtes appropriées

© 2026 Welch Allyn, Inc. Tous droits réservés. Toute reproduction ou duplication partielle ou totale de ce mode d'emploi, sous quelque forme que ce soit, est interdite sans une autorisation écrite préalable de Welch Allyn. Welch Allyn est une marque commerciale de Welch Allyn, Inc. Hillrom est une marque commerciale de Hill-Rom Services, Inc.

Android et Google Play sont des marques commerciales de Google, Inc. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Hill-Rom se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception, aux caractéristiques et aux modèles, sans préavis. La seule garantie consentie par Hill-Rom est la garantie écrite sur la vente ou la location de ses produits.

Welch Allyn, Inc. (« Welch Allyn ») ne peut être tenu responsable des dommages corporels pouvant résulter (i) du non-respect des instructions, des mises en garde, des avertissements ou des spécifications d'utilisation publiés dans ce manuel ou (ii) d'une utilisation illégale ou inappropriée du produit.

BREVET/BREVETS [hillrom.com/patents](https://hillrom.com/patents)

Peut être couvert par un ou plusieurs brevets. Voir l'adresse Internet ci-dessus. Les sociétés Hill-Rom sont propriétaires de brevets européens et américains, ainsi que d'autres brevets et demandes de brevet.

Assistance technique Welch Allyn

<https://hillrom.com/en-us/about-us/locations>

Avis aux utilisateurs et/ou aux patients au sein de l'UE : tout incident grave survenu en lien avec ce dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient se trouvent.

**#** 901162 iEXAMINER PRO SW APP ANDROID

**REF** IEXAMINER PRO ANDR

DIR 80032164 A, Date de révision : 2026-06

 Welch Allyn, Inc.  
4341 State Street Road  
Skaneateles Falls, NY 13153 USA  
[hillrom.com](https://hillrom.com)

Sponsor australien autorisé  
Welch Allyn Australia Pty. Limited  
1 Baxter Drive  
Old Toongabbie NSW 2146  
Australia

Welch Allyn, Inc. est une filiale de Hill-Rom Holdings, Inc.  
Fabriqué aux États-Unis

Table des matières

Description du dispositif .....1

Utilisation prévue .....1

Contre-indications .....2

Caractéristiques de performances .....2

Description des symboles .....3

Avertissements et mises en garde .....4

Risque résiduel .....5

Données et sécurité relatives aux appareils et  
au patient .....6

Première utilisation.....7

Recommandations sur le choix des étuis et  
des smartphones.....9

Tester l'assemblage ..... 10

Tester l'assemblage ..... 10

Utilisation des fonctions de l'application ..... 12

Instructions Android ..... 13

Éléments d'écran (Android) ..... 13

Modifier les paramètres (Android) ..... 14

Authentification (Android) ..... 15

Définir un mot de passe (Android) ..... 15

Réinitialiser le mot de passe (Android) ..... 16

Se connecter (Android)..... 17

Examens arrivés à expiration (Android)..... 18

Examens arrivant bientôt à expiration  
(Android) ..... 24

Ajouter un examen (Android)..... 25

Capturer des images (Android)..... 26

Sélectionner des images (Android) ..... 29

Afficher une image sélectionnée (Android) .... 30

Enregistrer un examen (Android)..... 32

Mettre à jour un examen enregistré  
(Android) ..... 33

Partager un examen (Android) ..... 35

Partager une image (Android)..... 37

Supprimer un examen (Android) ..... 39

Annuler un examen (Android) ..... 40

Nettoyage ..... 41

Mise au rebut en toute sécurité ..... 42

Conformité CEM..... 42

Stockage et transport ..... 43

Accessoires ..... 43

Dispositifs compatibles ..... 43

Garantie ..... 44

## Description du dispositif

L'application **iExaminer** est équivalente à l'application **Welch Allyn iExaminer Pro**.

Le système **iExaminer** équipé de **MacroView Plus** comprend **MacroView Plus**, **SmartBracket**, **SmartClip**, l'application **iExaminer** et un smartphone doté d'un étui conforme aux « [Recommandations sur le choix des étuis et des smartphones](#) ».

Le système **iExaminer** équipé de **PanOptic Plus** comprend **PanOptic Plus**, **SmartBracket**, **SmartClip**, l'application **iExaminer** et un smartphone doté d'un étui conforme aux « [Recommandations sur le choix des étuis et des smartphones](#) ».

## Utilisation prévue

L'application **iExaminer** associée aux dispositifs Welch Allyn appropriés est destinée à être utilisée par des cliniciens et du personnel médical qualifié pour capturer et envoyer des images chez les patients pédiatriques et adultes.

Le système **iExaminer** équipé de **MacroView Plus** est conçu pour être utilisé par des cliniciens et du personnel médical qualifié pour la capture et l'envoi d'images de l'oreille externe, du conduit auditif et de la membrane du tympan chez les patients pédiatriques et adultes.

Le système **iExaminer** équipé de **PanOptic Plus** est destiné à être utilisé par des cliniciens et du personnel médical qualifié pour capturer et envoyer des images de l'œil chez les patients pédiatriques et adultes.

L'application **iExaminer** et le système **iExaminer** équipé de **MacroView Plus** sont destinés à être utilisés dans des établissements médicaux

professionnels tels que les cabinets médicaux, les hôpitaux, les cabinets de spécialistes, les services des urgences, les cliniques et dans le cadre de formations en environnement clinique.



**REMARQUE** Utilisez le smartphone uniquement dans des environnements conformes aux recommandations du fabricant.

## Contre-indications

Il n'existe aucune contre-indication à l'utilisation de l'application **iExaminer**. Consultez le mode d'emploi du dispositif Welch Allyn correspondant.

Le système **iExaminer** équipé de **MacroView** Plus n'est pas conçu pour l'examen de l'œil.

## Caractéristiques de performances

Consultez le mode d'emploi du dispositif Welch Allyn correspondant.

# Description des symboles

Pour obtenir des informations concernant l'origine de ces symboles, consulter le glossaire des symboles Welch Allyn : [welchallyn.com/symbolsglossary](http://welchallyn.com/symbolsglossary).



**AVERTISSEMENT** Les avertissements de ce manuel indiquent des conditions ou pratiques susceptibles d'entraîner une maladie, des blessures, voire la mort. Les symboles d'avertissement apparaissent sur fond gris dans un document en noir et blanc.



**MISE EN GARDE** Les mises en garde de ce manuel indiquent les conditions ou pratiques qui pourraient endommager l'équipement ou tout autre matériel, voire entraîner la perte de données.



**REMARQUE** présente des explications sur une instruction ou des informations utiles sur une fonction ou un comportement.



Consulter le mode d'emploi. Une copie du mode d'emploi est disponible sur ce site Web. Une version imprimée du mode d'emploi peut être commandée auprès de Hillrom et sera livrée dans un délai de 7 jours calendaires.

**R<sub>x</sub> ONLY**

Sur prescription uniquement ou « Ne doit être utilisé que par un praticien médical diplômé ou sur prescription de celui-ci »



Numéro de commande



Identifiant du produit



Référence de commerce international



Fabricant

## Avertissements et mises en garde



**AVERTISSEMENT** Utilisez toujours l'application iExaminer lors de l'envoi d'images ou de fichiers de patients. N'envoyez pas d'images de patients depuis la pellicule pour éviter d'associer des images de patients de manière incorrecte. Limitez l'utilisation des images de la pellicule à des fins de formation et à des usages non cliniques uniquement. Voir [Données et sécurité relatives aux appareils et au patient](#).



**AVERTISSEMENT** Cet équipement/ce système est conçu pour être utilisé par des professionnels de santé uniquement. Cet équipement/ce système peut générer des interférences radio ou perturber le fonctionnement d'équipements situés à proximité. Il peut être nécessaire de prendre des mesures afin de limiter ce phénomène, en réorientant ou en déplaçant l'appareil, ou encore en isolant la pièce.



**AVERTISSEMENT** Risque de blessure du patient – champs magnétiques. Faites attention lorsque vous utilisez un smartphone à proximité de dispositifs implantés tels que, mais sans s'y limiter, des implants crâniens, des shunts de LCR ajustables et des stimulateurs cardiaques.



**MISE EN GARDE** Évaluez les images sur **Welch Allyn iExaminer** sous un éclairage adéquat. L'évaluation des images n'a pas été testée dans des conditions de faible luminosité.



**MISE EN GARDE** Pour vous assurer que votre système fournit des images de qualité suffisante, testez l'assemblage de votre système. Voir [Tester l'assemblage](#).



**REMARQUE** Pour plus détails sur les avertissements et mises en garde, consultez le mode d'emploi du dispositif Welch Allyn correspondant.



**REMARQUE** Consultez le mode d'emploi du dispositif Welch Allyn correspondant pour obtenir des informations sur les risques liés à la lumière associés à votre dispositif.

## Risque résiduel

Ce produit est conforme aux normes relatives aux interférences électromagnétiques, à la sécurité mécanique, aux performances et à la biocompatibilité. Cependant, le produit ne peut pas éliminer complètement le risque de blessures potentielles pour le patient ou l'utilisateur, parmi lesquelles :

- blessure ou détérioration du dispositif associée à des risques électromagnétiques ;
- blessure due à des risques mécaniques ;
- blessure due à l'indisponibilité d'un dispositif, d'une fonction ou d'un paramètre ;
- blessure due à une erreur d'utilisation, comme un nettoyage inapproprié ; et/ou
- blessure due à l'exposition du dispositif à des déclencheurs biologiques pouvant entraîner une réaction allergique systémique grave.

## Données et sécurité relatives aux appareils et au patient

Welch Allyn recommande d'activer la sécurité au niveau de l'appareil. Les utilisateurs sont responsables de la sécurité du smartphone.

L'application **iExaminer** permet à l'utilisateur de partager des données sur les patients à l'aide de la messagerie électronique et du stockage dans le cloud. Lors du partage de données de patients par messagerie électronique ou stockage dans le cloud, il est essentiel que l'utilisateur ne partage les données qu'avec d'autres utilisateurs autorisés, conformément aux réglementations HIPAA. Il incombe à l'utilisateur de protéger les données des patients. Les utilisateurs doivent vérifier l'identité des patients avant d'envoyer des dossiers de patients.

Pour partager de manière sécurisée les données de patients par e-mail, l'utilisateur doit s'assurer que l'application de messagerie est configurée pour communiquer de manière sécurisée avec le serveur de messagerie à l'aide du protocole TLS (Transport Layer Security). Les protocoles TLS sont des protocoles cryptographiques conçus pour assurer la sécurité des communications sur un réseau informatique. Le protocole TLS vise principalement à assurer la confidentialité et l'intégrité des données entre deux ou plusieurs applications informatiques communicantes.

Lors de la configuration d'un compte de messagerie (par exemple IMAP, POP), l'utilisateur doit sélectionner une méthode de sécurité utilisant un protocole TLS/SSL. L'application de messagerie par défaut d'**Android, Gmail**, lorsqu'elle est utilisée avec le serveur **Gmail** par défaut, est déjà sécurisée avec le protocole TLS.

Lors de l'envoi des données de patients dans un environnement Cloud, il est essentiel que la méthode de stockage Cloud soit sécurisée à l'aide d'un protocole TLS. Sous **Android, Google Drive** et **Google Photos** sont sécurisés à l'aide d'un protocole TLS.

## Première utilisation

Rendez-vous sur [hillrom.com](http://hillrom.com) pour consulter les vidéos **iExaminer Pro**.

Vérifiez que vous avez bien effectué les étapes suivantes :

1. Sélectionnez un smartphone conforme aux critères des [Recommandations sur le choix des étuis et des smartphones](#).
2. Téléchargez l'application **iExaminer** depuis le **Google Play** store.
3. Si vous effectuez une mise à niveau à partir d'une version antérieure qui stockait les images, suivez les instructions à l'écran.
4. Sélectionnez un mode d'utilisation.
  - Le mode clinique est conçu pour une utilisation chez les patients. Les données d'examen doivent être envoyées depuis l'application après chaque examen. Aucune donnée d'examen n'est stockée sur le téléphone.
  - Le mode formation est utilisé à des fins de formation uniquement. En sélectionnant ce mode, les examens d'entraînement peuvent être stockés pendant une période spécifique à l'utilisateur de 30 à 180 jours, après quoi vous devez supprimer les données de l'application. Dans ce mode, aucune donnée d'un patient qui soit identifiable individuellement, ni aucune donnée personnelle ne doivent être stockées. La période de conservation des données par défaut est de 30 jours pour les examens d'entraînement.
5. Acceptez les conditions générales.
6. Configurez la sécurité des applications et du smartphone. Examinez les recommandations en matière de confidentialité. Voir [Données et sécurité relatives aux appareils et au patient](#).

7. Reportez-vous à **WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET ASSEMBLY INSTRUCTIONS (INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET)** (incluses dans la boîte) pour l'installation initiale. Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace pour fixer complètement l'adhésif du **SmartBracket**, puis collez le **SmartClip** au dos de l'étui lisse, rigide et plat.
8. Fixez le dispositif Welch Allyn au **SmartBracket**.
9. Testez l'assemblage du système à l'aide de la carte-test **iExaminer** Resolution Test Card (incluse). Voir [Tester l'assemblage](#).
10. Regardez des vidéos et d'autres supports de formation sur [hillrom.com](http://hillrom.com) pour effectuer un examen.



**REMARQUE** **iExaminer** 3.3.x est compatible avec **Android** versions 11.0 et ultérieure.



**REMARQUE** Pour changer de mode, désinstallez et réinstallez l'application. Toutes les données stockées seront effacées lors de la désinstallation de l'application.

## Recommandations sur le choix des étuis et des smartphones

### Étui du smartphone

L'étui doit présenter une surface lisse, plate, ne comportant pas de caoutchouc (pas d'étui en silicone, par exemple) et sans protubérance. Certaines fonctionnalités (par exemple, le lecteur d'empreintes digitales, d'autres appareils photo, etc.) empêchent l'installation du **SmartClip**. Reportez-vous à **WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET ASSEMBLY INSTRUCTIONS (INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET)** (incluses dans la boîte).

### Critères du smartphone

Utilisez un smartphone conforme aux critères ci-dessous :

- Taille : La taille combinée du smartphone et de l'étui doit être inférieure à 165 mm (6,5 pouces) de long, 85 mm (3,3 pouces) de large et 13 mm (0,5 pouce) d'épaisseur.
- Poids : Le poids combiné du smartphone et de l'étui doit être inférieur à 280 g (9,8 onces).
- Optique : La plupart des appareils photo pour smartphone avec une résolution supérieure ou égale à 8 MP sont acceptables. Voir [Tester l'assemblage](#) pour savoir comment tester votre système.
- Affichage : Un écran couleur de  $\geq 101$  mm (4,0 pouces)
- Matériel :  $\geq 500$  Mo de stockage interne
- Logiciel : prend en charge les images JPEG et est compatible avec **Android** versions 11.0 et ultérieure.
- Spécifications électriques
  - o Les émissions émises par le smartphone doivent être conformes à la partie 15 du titre 47 du Code des règlements fédéraux (ou équivalent).
  - o La charge inductive du smartphone doit être certifiée Qi (ou équivalent).
  - o La charge du smartphone doit être conforme à la norme CEI/UL 60950-1 (ou équivalent).

## Tester l'assemblage

Ouvrez l'application **iExaminer**, puis effectuez les opérations suivantes :

1. Fixez une poignée à la tête. En cas d'utilisation d'un ophtalmoscope, activez la poignée et réglez la dioptrie sur Vert 8 avec grand faisceau lumineux et sans filtre.
2. Fixez la tête au **SmartBracket**. La tête peut être fixée dans n'importe laquelle des 4 orientations.
3. Placez la carte de test de la résolution de l'**iExaminer** (incluse dans la boîte) sur une surface plane.
4. In the Exam screen, tap Add image.



**REMARQUE** In Training mode, tap  $\oplus$  to start an Exam. démarrer un examen.

5. L'enregistrement commence. L'enregistrement se termine au bout de 30 secondes. Appuyez sur ● pour redémarrer l'enregistrement si nécessaire pour terminer les étapes.
6. Pointez l'ophtalmoscope sur une surface proche pour vérifier que le cercle sur l'écran du smartphone est un cercle complet.



**REMARQUE** S'il ne s'agit pas d'un cercle complet, vérifiez que l'agrandissement est à 1,0x et que l'ouverture de l'objectif principal est alignée avec le **SmartBracket**. En cas d'alignement incorrect, suivez les instructions de retrait du **SmartClip** figurant dans le **WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET STARTUP GUIDE (GUIDE DE DÉMARRAGE DU WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET)**.

7. Alignez le cercle de la carte de test de la résolution de l'**iExaminer** sur le bord de la zone visible. Rapprochez ou éloignez l'ophtalmoscope de la carte selon les besoins. Ne modifiez pas l'agrandissement.

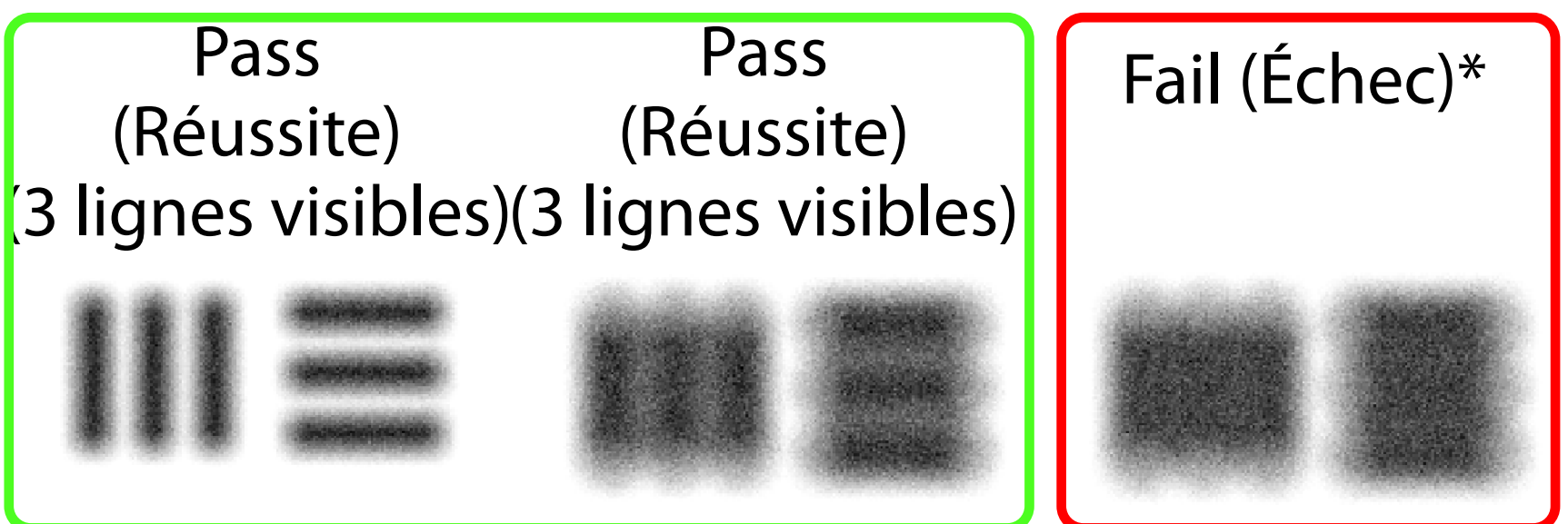


**REMARQUE** Si l'autofocus ne fonctionne pas, touchez l'écran sur la cible centrale. L'autofocus se réinitialise.



**REMARQUE** Sélectionnez le cercle cible approprié. Il y en a un pour l'ophtalmoscope et un pour l'otoscope.

8. Select the best image. Pinch to zoom in to the captured image of the resolution targets.
9. Comparez les 5 cibles pour vérifier que les images présentent 3 lignes visibles. Si ce n'est pas le cas, répétez le test.



10. Commencez l'examen de votre patient. Reportez-vous au guide technique (fourni dans la boîte) ou au mode d'emploi (disponible sur l'application et sur [hillrom.com/getstarted](http://hillrom.com/getstarted)).

\*Contactez l'assistance technique de Hillrom ou rendez-vous sur le site [hillrom.com](http://hillrom.com) pour obtenir de l'aide.



# Utilisation des fonctions de l'application

Utilisez les liens ci-dessous pour accéder à une action ou lisez les instructions complètes du système d'exploitation de votre dispositif.

| Mode formation                                                                  | Mode clinique                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Android                                                                         | Android                                                                         |
| <a href="#">Modifier les paramètres (Android)</a>                               | <a href="#">Modifier les paramètres (Android)</a>                               |
| <a href="#">Définir un mot de passe (Android)</a>                               | Non disponible                                                                  |
| <a href="#">Réinitialiser le mot de passe (Android)</a>                         | Non disponible                                                                  |
| <a href="#">Se connecter (Android)</a>                                          | Non disponible                                                                  |
| <a href="#">Afficher un examen arrivé à expiration (Android)</a>                | Non disponible                                                                  |
| <a href="#">Supprimer des examens arrivés à expiration (Android)</a>            | Non disponible                                                                  |
| <a href="#">Afficher les examens arrivant bientôt à expiration (Android)</a>    | Non disponible                                                                  |
| <a href="#">Ajouter un examen (Android)</a>                                     | <a href="#">Démarrer un nouvel examen (Android)</a>                             |
| <a href="#">Capturer des images (Android)</a>                                   | <a href="#">Capturer des images (Android)</a>                                   |
| <a href="#">Sélectionner des images (Android)</a>                               | <a href="#">Sélectionner des images (Android)</a>                               |
| <a href="#">Afficher une image sélectionnée (Android)</a>                       | <a href="#">Afficher une image sélectionnée (Android)</a>                       |
| <a href="#">Appliquer un filtre, déplacer et supprimer des images (Android)</a> | <a href="#">Appliquer un filtre, déplacer et supprimer des images (Android)</a> |
| <a href="#">Partager une image (Android)</a>                                    | <a href="#">Partager une image (Android)</a>                                    |
| <a href="#">Enregistrer un examen (Android)</a>                                 | Non disponible                                                                  |
| <a href="#">Mettre à jour un examen enregistré (Android)</a>                    | Non disponible                                                                  |
| <a href="#">Partager un examen (Android)</a>                                    | <a href="#">Partager un examen (Android)</a>                                    |
| <a href="#">Supprimer un examen (Android)</a>                                   | <a href="#">Annuler un examen (Android)</a>                                     |

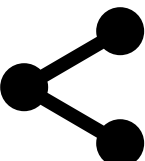
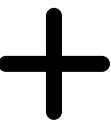
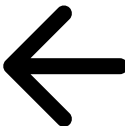
Allez à la section [Instructions Android](#) pour utiliser l'application.

# Instructions Android

-  **REMARQUE** Les images sont présentées à titre d'illustration.
-  **REMARQUE** Le mode clinique s'ouvre sur l'écran Exam (Examen).

## Éléments d'écran (Android)

*S'applique à : Mode formation, mode clinique*

| Icône                                                                               | Définition |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|  | Partager   |
|  | Supprimer  |
|  | Filtre     |
|  | Ajouter    |
|  | Retour     |
|  | Terminé    |
|  | Déplacer   |

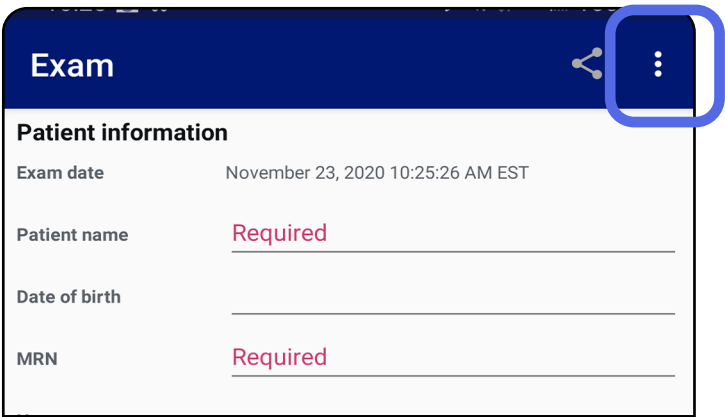
Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

## Modifier les paramètres (Android)

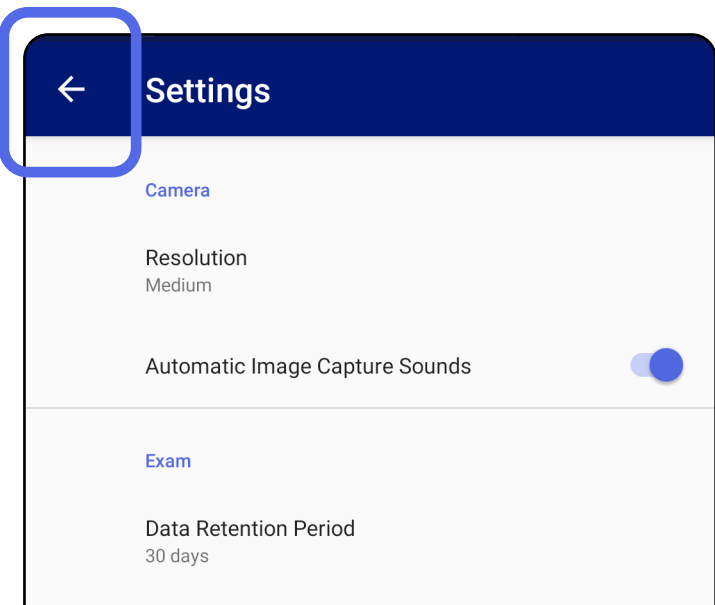
*S'applique à : Mode formation, mode clinique*

Modifiez des paramètres tels que la résolution d'image ou la période de conservation des données. Certains paramètres peuvent être disponibles uniquement dans un mode spécifique.

1. Dans l'application, appuyez sur l'icône Menu dans le coin supérieur droit.



2. Appuyez sur **Settings** (Paramètres).
3. Modifiez les options de Settings (Paramètres). [Tester l'assemblage](#) à nouveau si vous modifiez la résolution de l'image.
4. Appuyez sur ← dans le coin supérieur gauche pour enregistrer les paramètres.



Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

## Authentication (Android)

*S'applique à : Mode formation*

Sur l'écran d'authentification, vous pouvez

- [Définir un mot de passe \(Android\)](#)
- [Réinitialiser le mot de passe \(Android\)](#)
- [Se connecter \(Android\)](#)

## Définir un mot de passe (Android)

*S'applique à : Mode formation*

1. Définissez un mot de passe répondant aux critères de validation.
2. Sur l'écran d'authentification, saisissez deux fois le nouveau mot de passe.
3. Appuyez sur **Set** (Définir).

Authentication

Enter a new password.

Password

Confirm password

SET

Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

## Réinitialiser le mot de passe (Android)

*S'applique à : Mode formation*

- 1. Pour réinitialiser votre mot de passe sur l'écran d'authentification, appuyez sur **Reset** (Réinitialiser).
- 2. Saisissez deux fois un nouveau mot de passe.
- 3. Appuyez sur **Reset** (Réinitialiser) pour confirmer la réinitialisation du mot de passe. Cette action ne peut pas être annulée.



**REMARQUE** La réinitialisation du mot de passe supprimera tous les examens existants de l'application.

Authentication

Please enter a new password.

WARNING: This will delete all existing exams!

Password:

Confirm password:

CANCEL

RESET

1234567890

+×÷=/\_<>[ ]qwertyuio

!@#&%\*(')a s d f g h j k l

↑\_`' " : ; , . < > [x]

!@# ? , English (US) . Next

## Se connecter (Android)

*S'applique à : Mode formation*

1. Ouvrez l'application.
2. Saisissez votre mot de passe sur l'écran d'authentification.
3. Appuyez sur **Login** (Connexion).

Authentication

Enter your password.

Password

RESET LOG IN

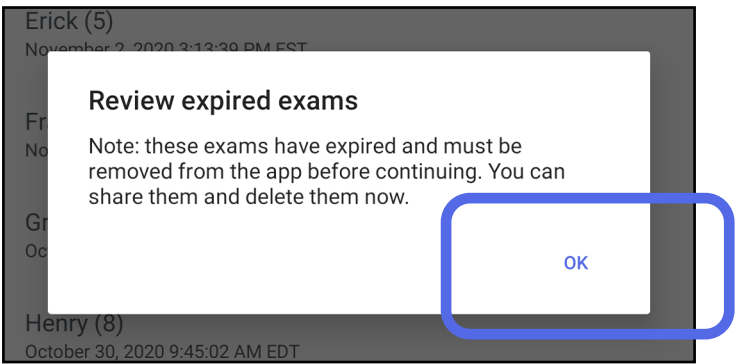
Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

# Examens arrivés à expiration (Android)

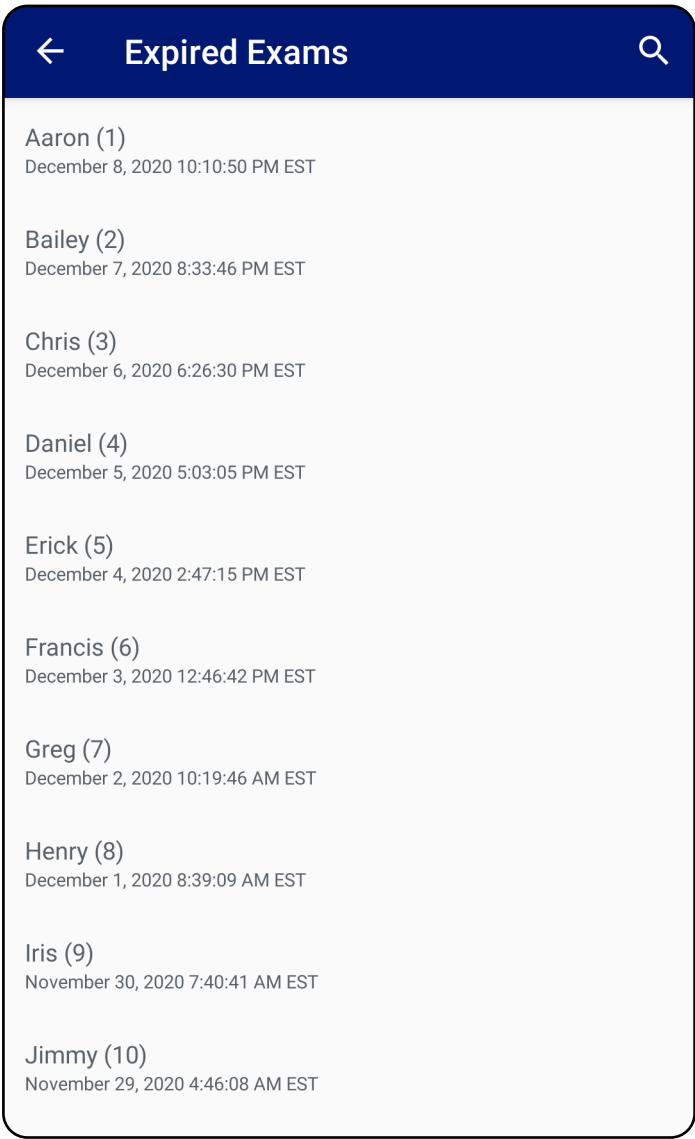
*S'applique à : Mode formation*

Lorsque l'application est ouverte en mode formation et qu'il existe des examens arrivés à expiration, ceux-ci doivent être supprimés pour continuer à utiliser l'application. Une alerte s'affiche si des examens sont arrivés à expiration.

- 1. Appuyez sur OK pour reconnaître l'alerte.



- 2. Consultez la liste des examens arrivés à expiration.



- 3. [Afficher un examen arrivé à expiration \(Android\)](#) où vous pouvez partager ou supprimer l'examen et partager les images d'un examen ou [Supprimer des examens arrivés à expiration \(Android\)](#).

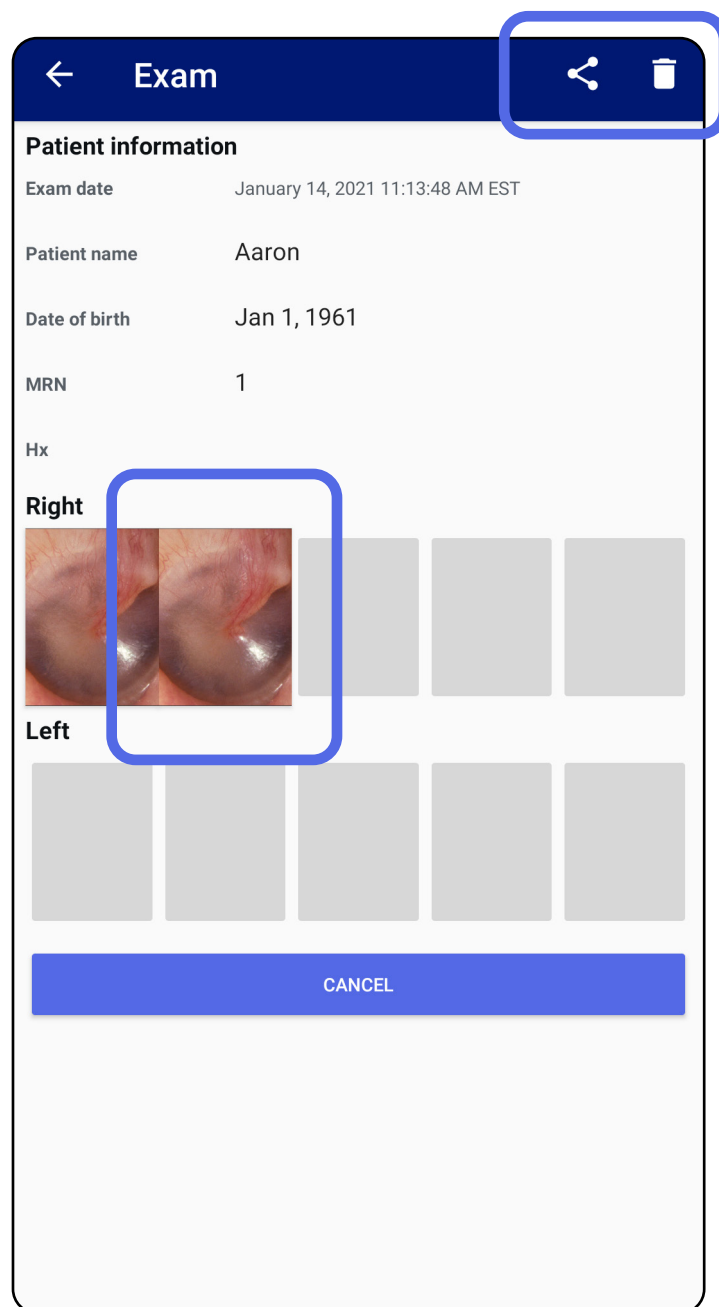
Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

## Afficher un examen arrivé à expiration (Android)

*S'applique à : Mode formation*

Appuyez sur un examen arrivé à expiration de la liste pour l'afficher. L'examen arrivé à expiration est en lecture seule et doit être supprimé avant de commencer un autre examen. Avant de supprimer l'examen arrivé à expiration, vous pouvez :

- Appuyer sur une image pour [Afficher une image dans un examen arrivé à expiration \(Android\)](#).
- Appuyez sur  pour [Partager un examen \(Android\)](#).



- Voir [Supprimer des examens arrivés à expiration \(Android\)](#).

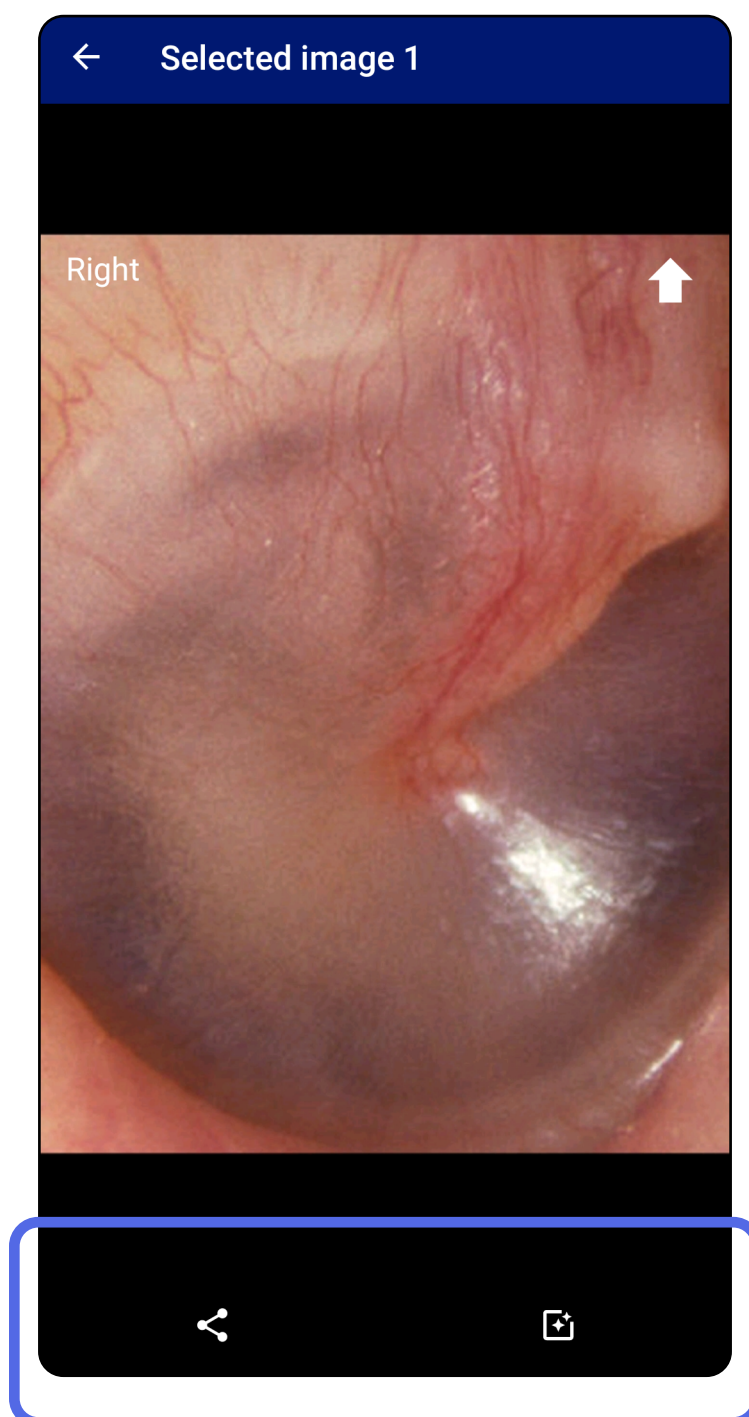
Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

## Afficher une image dans un examen arrivé à expiration (Android)

*S'applique à : Mode formation*

Dans l'écran Expired Exam (Examen arrivé à expiration), appuyez sur une image pour l'ouvrir.

- Appuyez sur  pour [Appliquer un filtre à une image \(Android\)](#) dans un examen arrivé à expiration.
- Appuyez sur  pour [Partager une image \(Android\)](#) dans un examen arrivé à expiration.



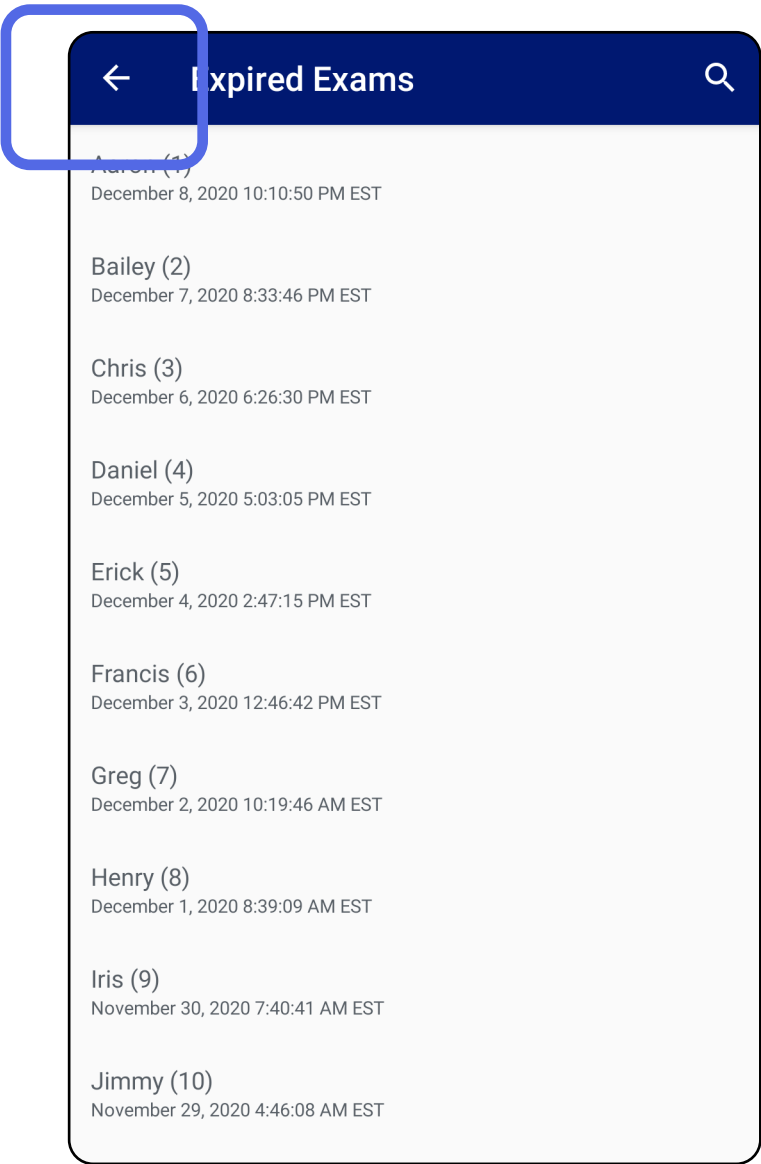
Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

## Supprimer des examens arrivés à expiration (Android)

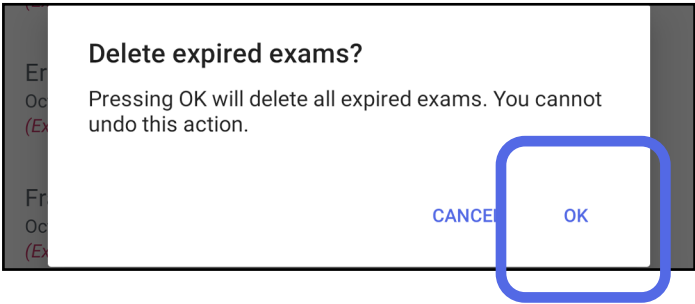
*S'applique à : Mode formation*

Pour supprimer tous les examens arrivés à expiration,

1. Appuyez sur ← .



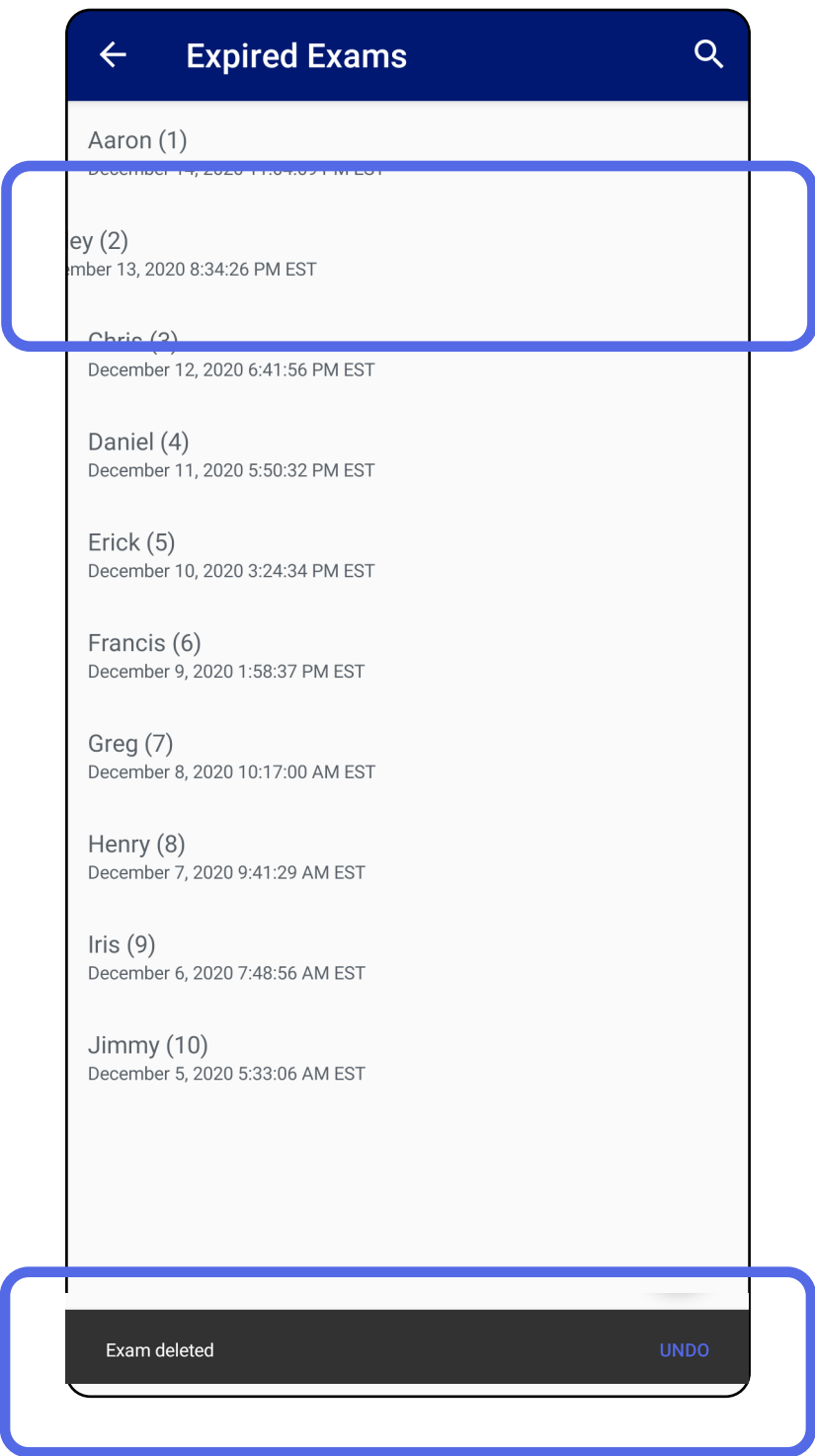
2. Appuyez sur **OK** pour confirmer dans la boîte de dialogue contextuelle.



Il existe 2 options pour supprimer un examen arrivé à expiration.

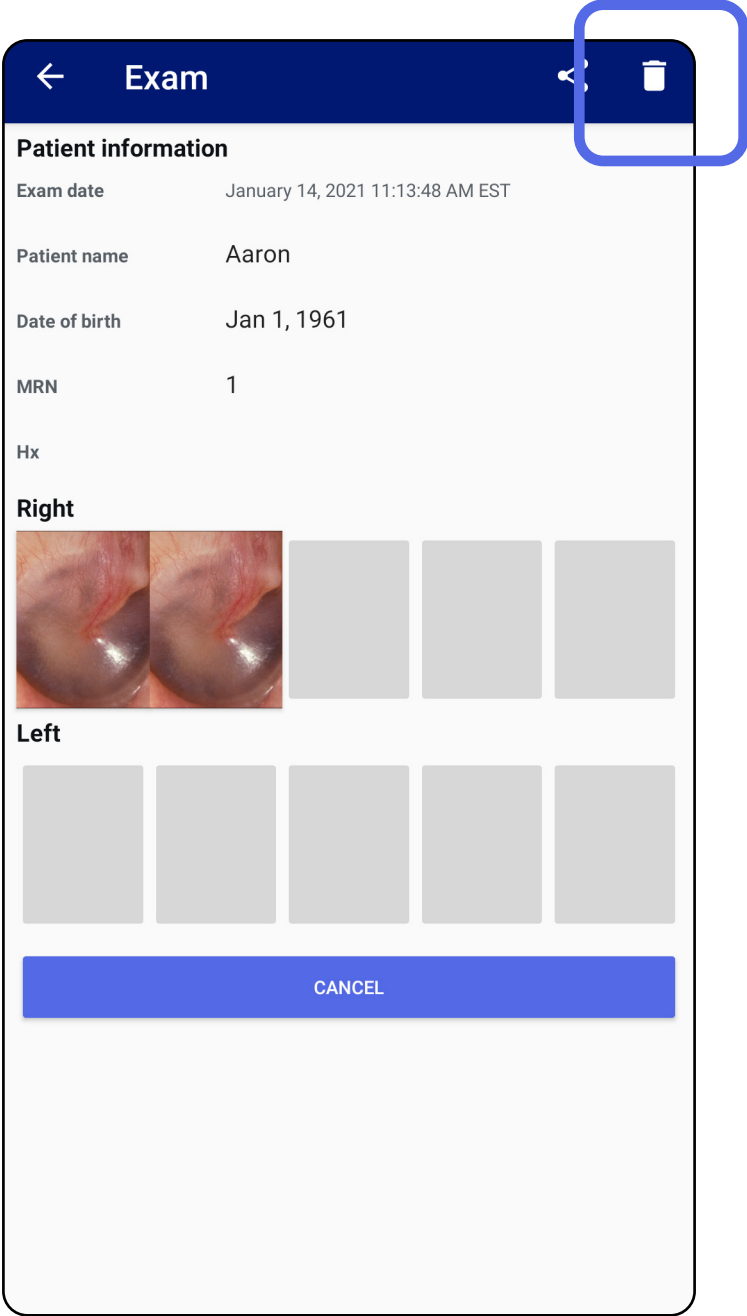
Option 1 : Faites glisser votre doigt pour supprimer.

Faites glisser votre doigt vers la gauche ou vers la droite sur le nom de l'examen arrivé à expiration.



Appuyez sur **UNDO** (Annuler) dans les 15 secondes dans la boîte de dialogue contextuelle pour annuler la suppression.

Option 2 : Affichez l'examen arrivé à expiration, puis appuyez sur  .

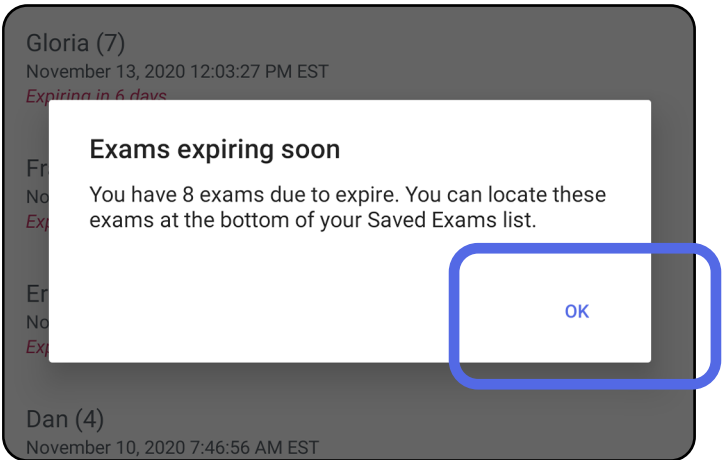


# Examens arrivant bientôt à expiration (Android)

*S'applique à : Mode formation*

Lorsque des examens arrivent bientôt à expiration, la boîte de dialogue « Exams expiring soon » (Examens arrivant bientôt à expiration) apparaît.

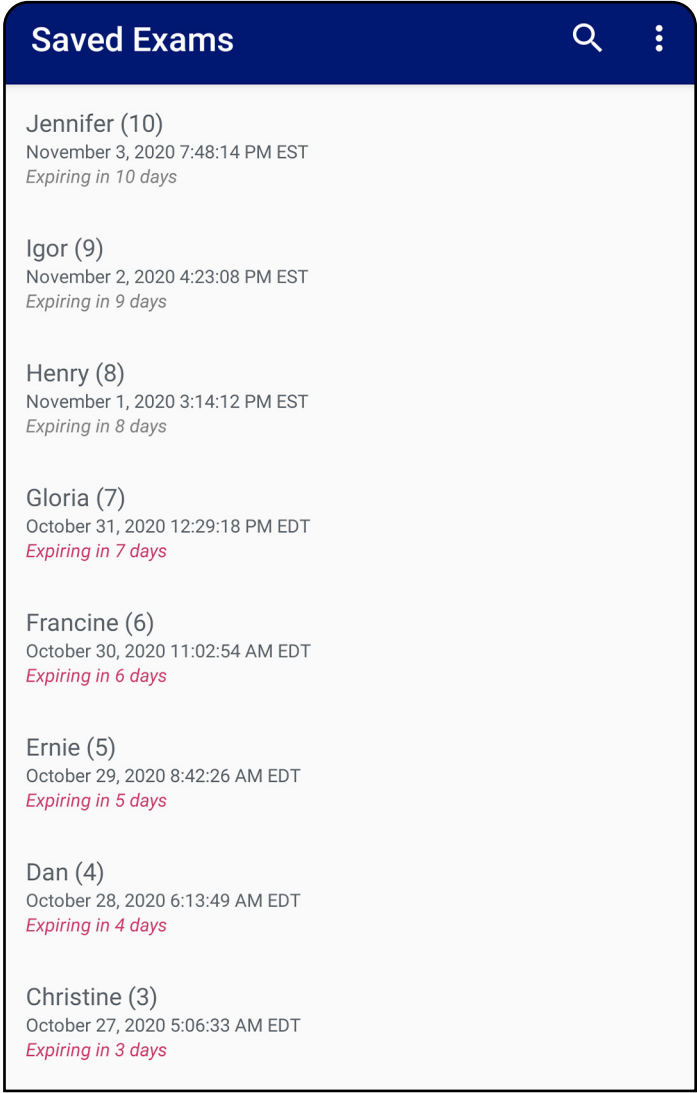
Appuyez sur **OK** pour consulter les examens arrivant à expiration.



# Afficher les examens arrivant bientôt à expiration (Android)

*S'applique à : Mode formation*

Aucune action n'est requise jusqu'à l'expiration d'un examen.

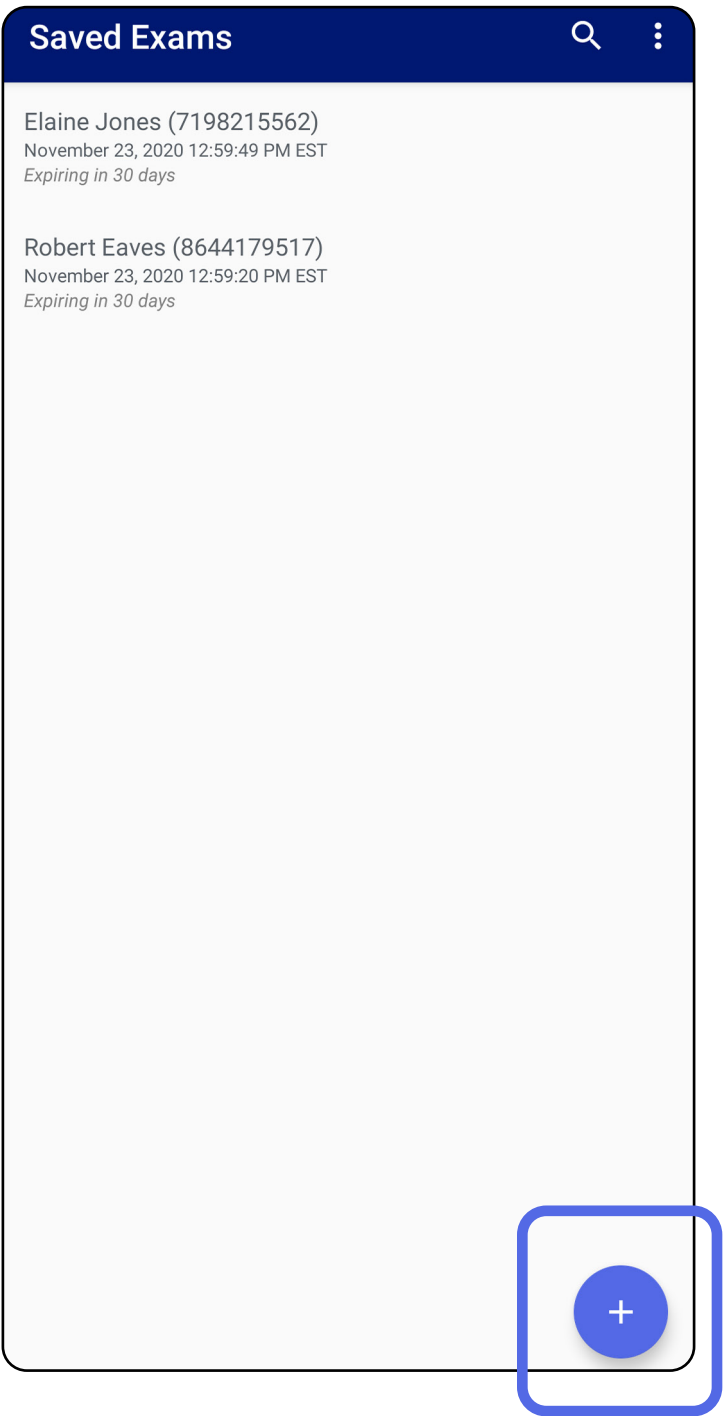


Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

# Ajouter un examen (Android)

*S'applique à : Mode formation*

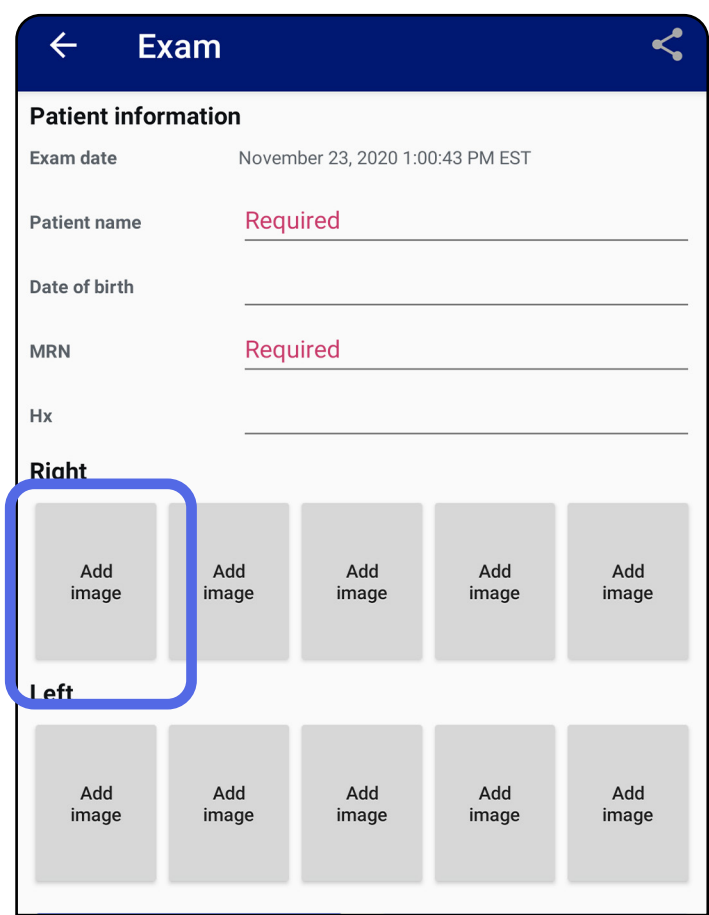
- 1. Appuyez sur + pour ajouter un nouvel examen.
- 2. Voir [Capturer des images \(Android\)](#).



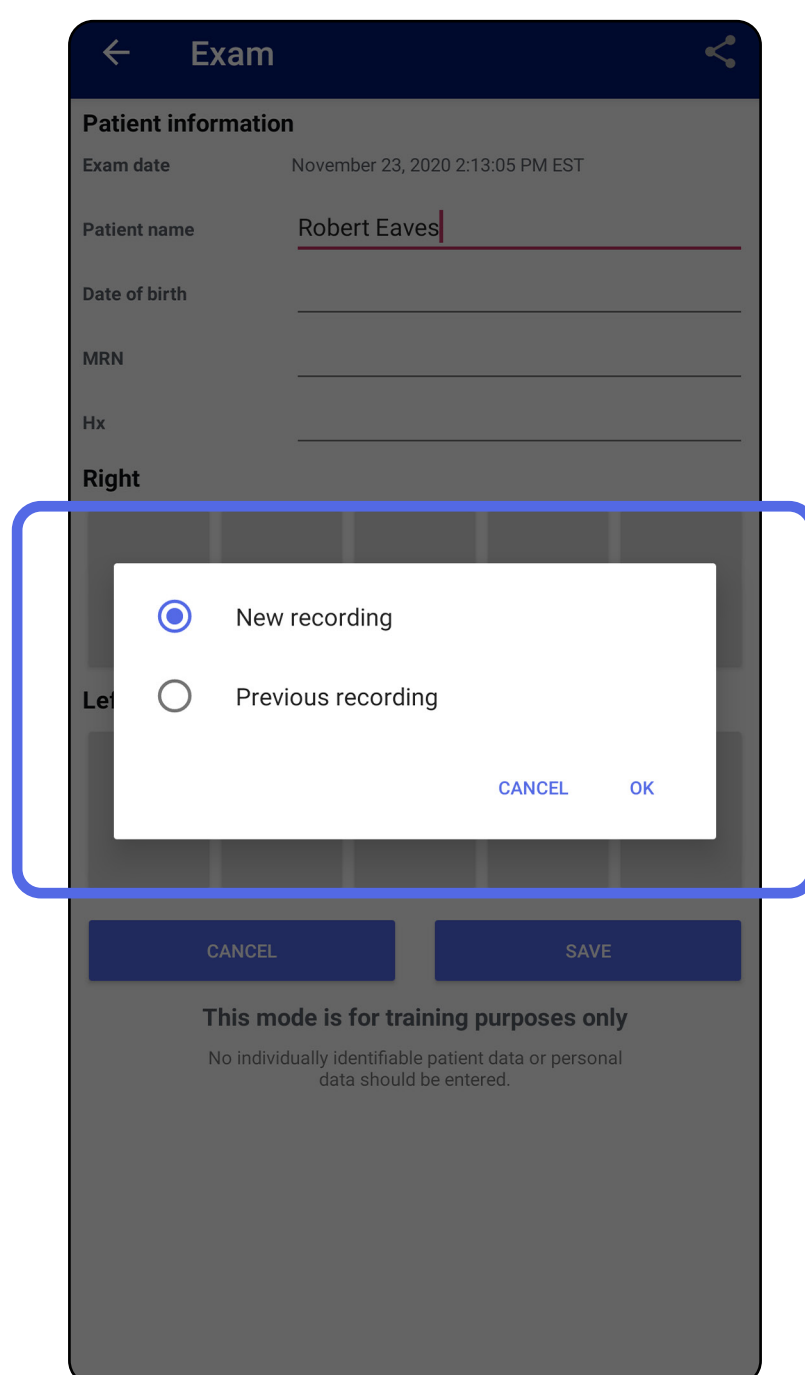
# Capturer des images (Android)

*S'applique à : Mode formation, mode clinique*

- 1. Placez l'appareil devant le côté choisi. Regardez des vidéos et d'autres supports de formation sur [hillrom.com](http://hillrom.com) pour effectuer un examen.
- 2. Appuyez sur **Add image** (Ajouter une image) pour capturer des images pour le côté droit ou gauche.

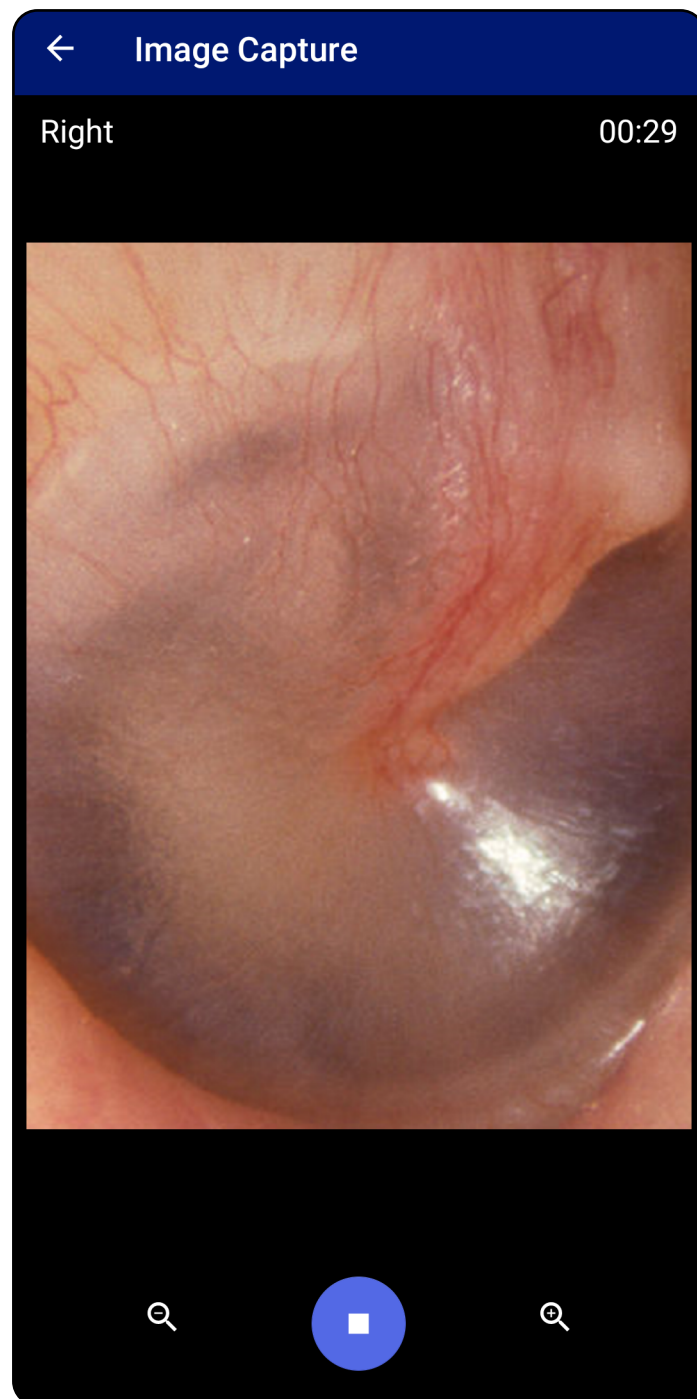


3. Lorsqu'un enregistrement précédent existe sur le même côté, sélectionnez une option dans le menu contextuel pour démarrer un **New recording** (Nouvel enregistrement) ou enregistrer des images à partir d'un **Previous recording** (Enregistrement précédent). Voir [Sélectionner des images \(Android\)](#).



Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

Lorsqu'aucun enregistrement précédent n'existe sur le même côté, l'enregistrement démarre et s'arrête automatiquement. Voir [Sélectionner des images \(Android\)](#).



Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

## Sélectionner des images (Android)

*S'applique à : Mode formation, mode clinique*

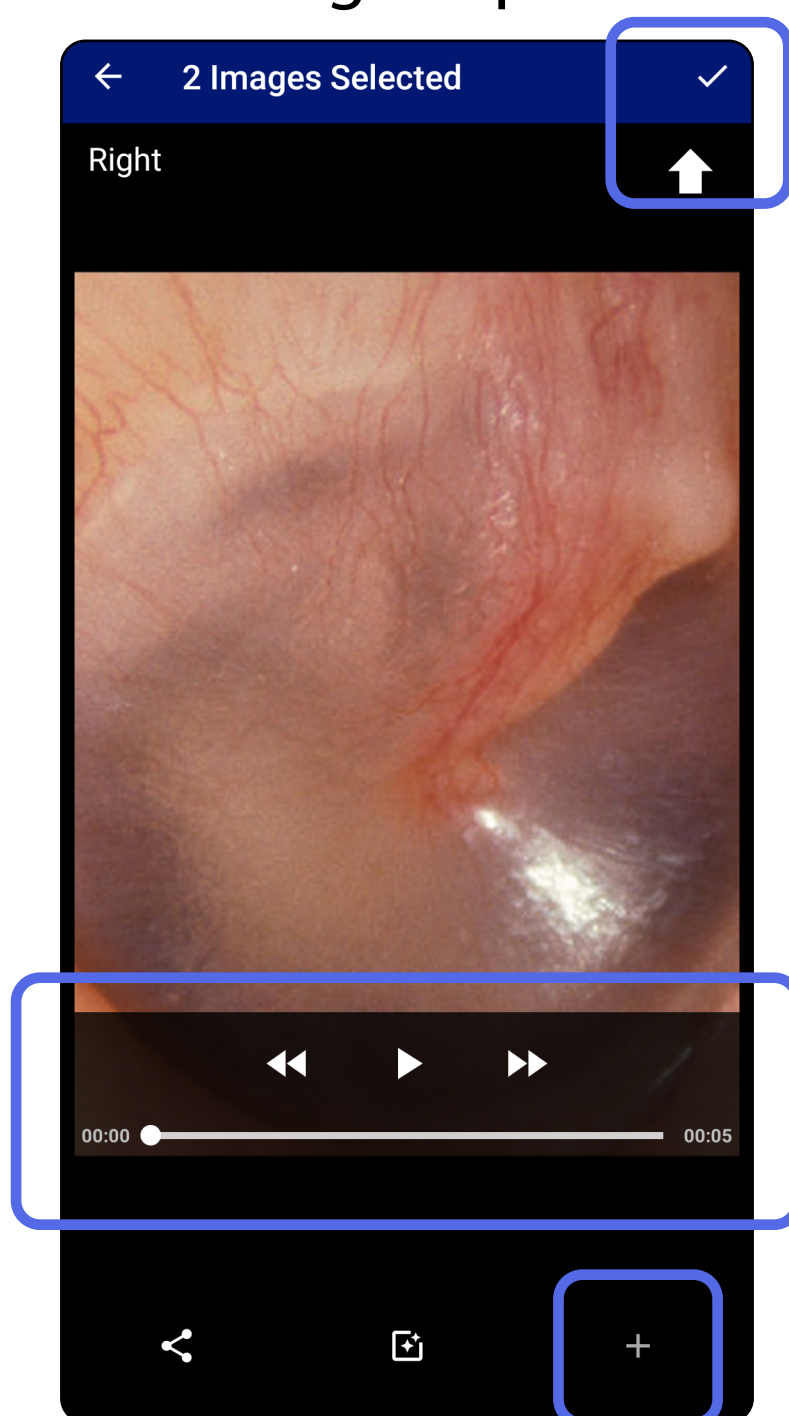
1. Sélectionnez les images que vous souhaitez conserver à l'aide des commandes du lecteur vidéo situées en bas de l'écran. Utilisez le curseur pour localiser l'image à conserver. Utilisez les commandes de retour, de lecture/pause et d'avance pour déplacer la sélection, une image à la fois.
2. Appuyez sur **+** pour chaque image que vous souhaitez conserver.
3. Appuyez sur **✓** dans le coin supérieur droit.



**REMARQUE** Un maximum de 5 images par côté peut être conservé lors d'un examen.



**REMARQUE** La flèche située dans le coin supérieur droit de l'image indique la direction vers le haut de l'image capturée.



Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

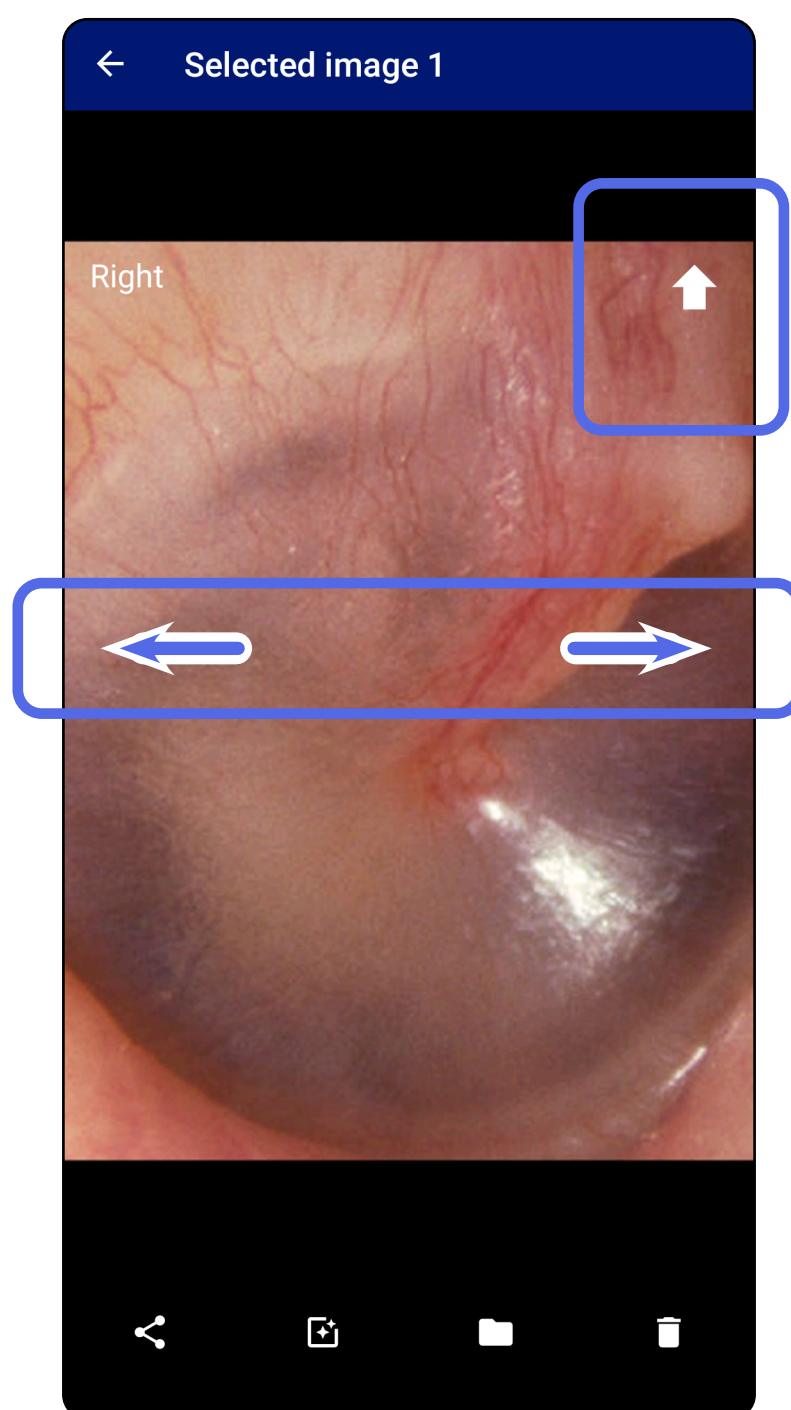
## Afficher une image sélectionnée (Android)

*S'applique à : Mode formation, mode clinique*

1. Dans l'écran Exam (Examen), appuyez sur une image.
2. Dans l'écran Selected image (Image sélectionnée), faites glisser votre doigt vers la gauche ou la droite pour faire défiler toutes les images des deux côtés.



**REMARQUE** La flèche située dans le coin supérieur droit de l'image indique la direction vers le haut de l'image capturée.



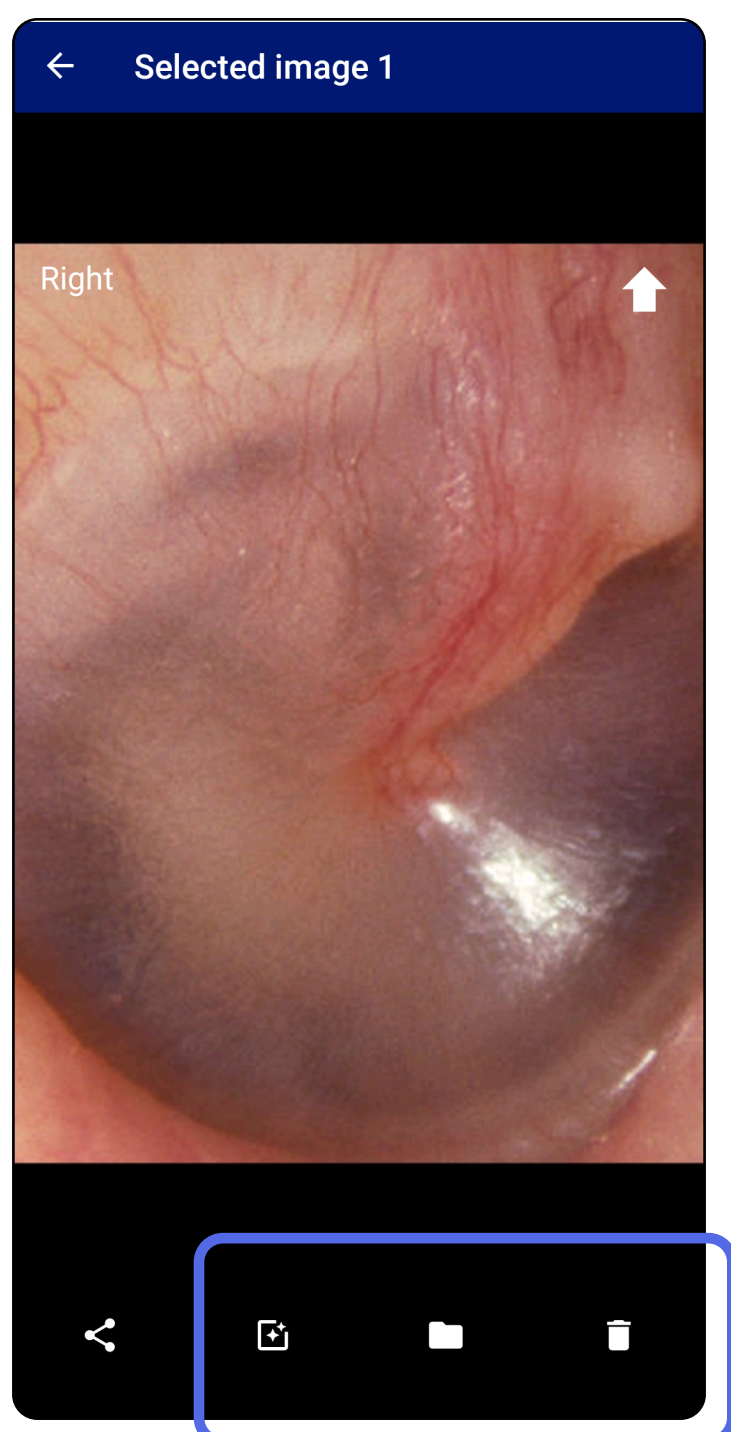
Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

## Appliquer un filtre, déplacer et supprimer des images (Android)

*S'applique à : Mode formation, mode clinique*

Dans l'écran Exam (Examen), appuyez sur une image pour l'ouvrir.

- Appuyez sur  pour appliquer un filtre. Les filtres ne sont appliqués qu'à l'image en cours et lorsque cette image est partagée. Les images originales non filtrées sont stockées.
- Appuyez sur , puis sur OK dans le menu contextuel pour déplacer l'image de l'autre côté (*non disponible dans les examens arrivés à expiration*). Cette fonction est utile si vous avez sélectionné le mauvais côté lors du démarrage de la capture d'image.
- Appuyez sur  pour supprimer l'image, puis confirmez la suppression (*non disponible dans les examens arrivés à expiration*).



Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

# Enregistrer un examen (Android)

*S'applique à : Mode formation*

- 1. Ajoutez les informations sur le patient.
- 2. Appuyez sur **Save** (Enregistrer).

 **REMARQUE** Les images ne sont pas nécessaires pour enregistrer un examen. Les informations sur le patient peuvent être ajoutées avant ou après la sélection des images.

 **REMARQUE** Un examen ne peut être enregistré qu'après avoir saisi les informations requises.

←

Exam

↗

🗑

Patient information

Exam date

January 13, 2021 1:51:32 AM EST

Patient name

Andy

Date of birth

Jan 1, 1961

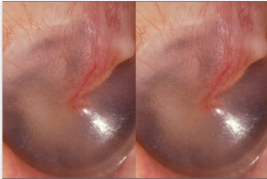
MRN

1

Hx

Hx1

Right



Add image

Add image

Add image

Left

Add image

Add image

Add image

Add image

Add image

CANCEL

SAVE

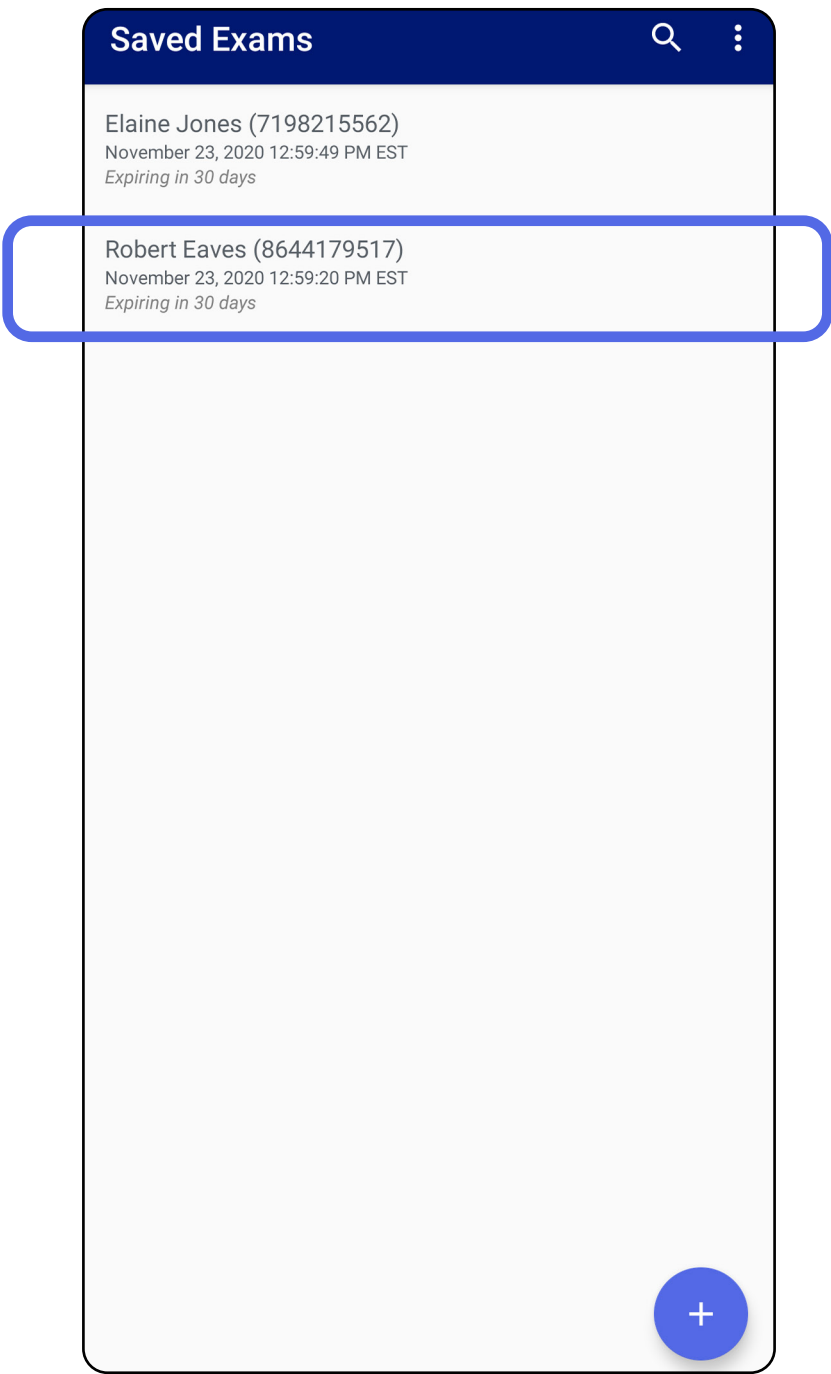
This mode is for training purposes only

No individually identifiable patient data or personal data should be entered.

# Mettre à jour un examen enregistré (Android)

*S'applique à : Mode formation*

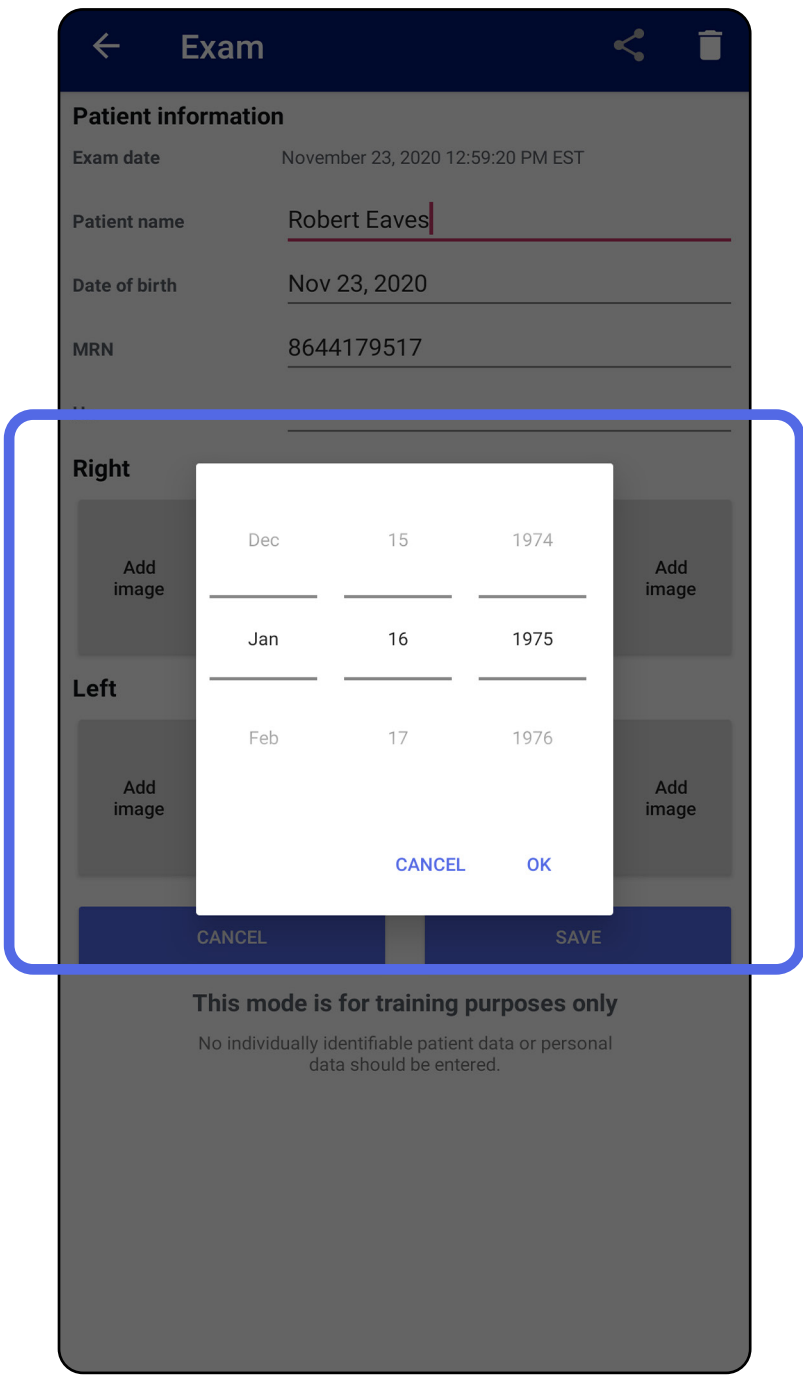
- 1. Pour modifier un examen, appuyez sur le nom de l'examen souhaité pour l'ouvrir.



- 2. Dans l'écran Exam (Examen), appuyez sur le champ que vous souhaitez mettre à jour.

- 3. Saisissez les informations sur le patient.
  - a. Utilisez le clavier contextuel ou le pavé numérique pour renseigner les champs Patient name (Nom du patient) ou MRN (numéro de dossier médical).
  - b. Utilisez le calendrier contextuel pour sélectionner une date de naissance.

 **REMARQUE** Le style de calendrier varie en fonction de la version **Android**.



- 4. Ajoutez ou supprimez des images. Voir [Capturer des images \(Android\)](#) et [Appliquer un filtre, déplacer et supprimer des images \(Android\)](#).
- 5. Appuyez sur **Save** (Enregistrer).

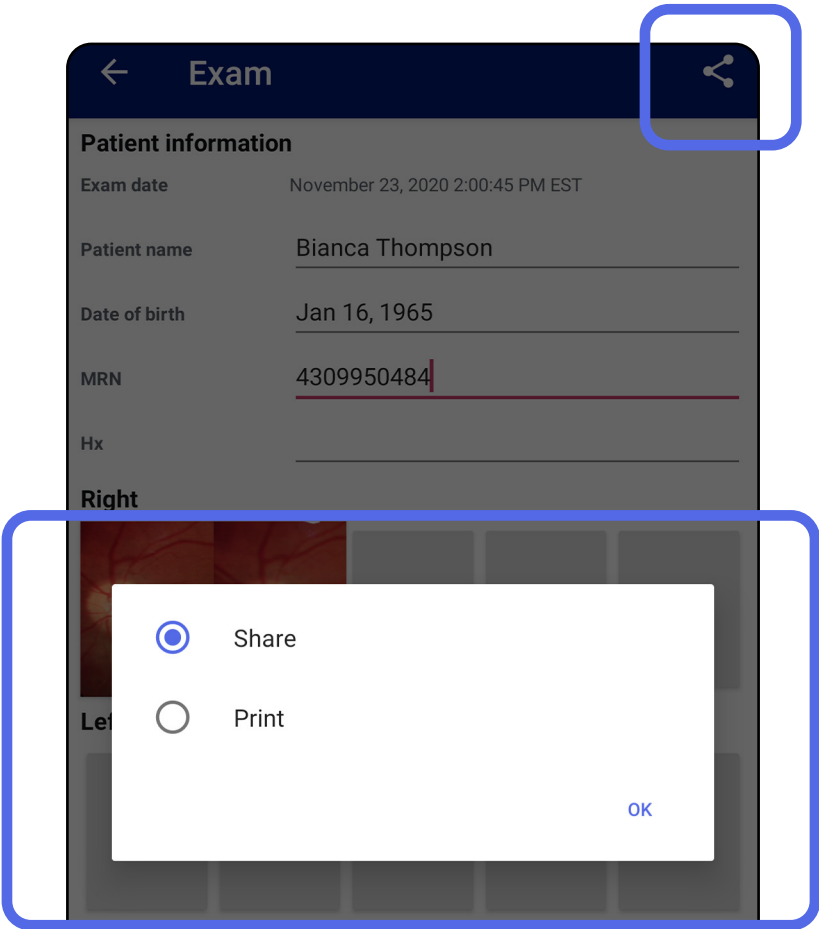
 **REMARQUE** L'enregistrement n'est disponible que si des modifications ont été apportées et que les informations requises sur le patient sont toutes renseignées.

## Partager un examen (Android)

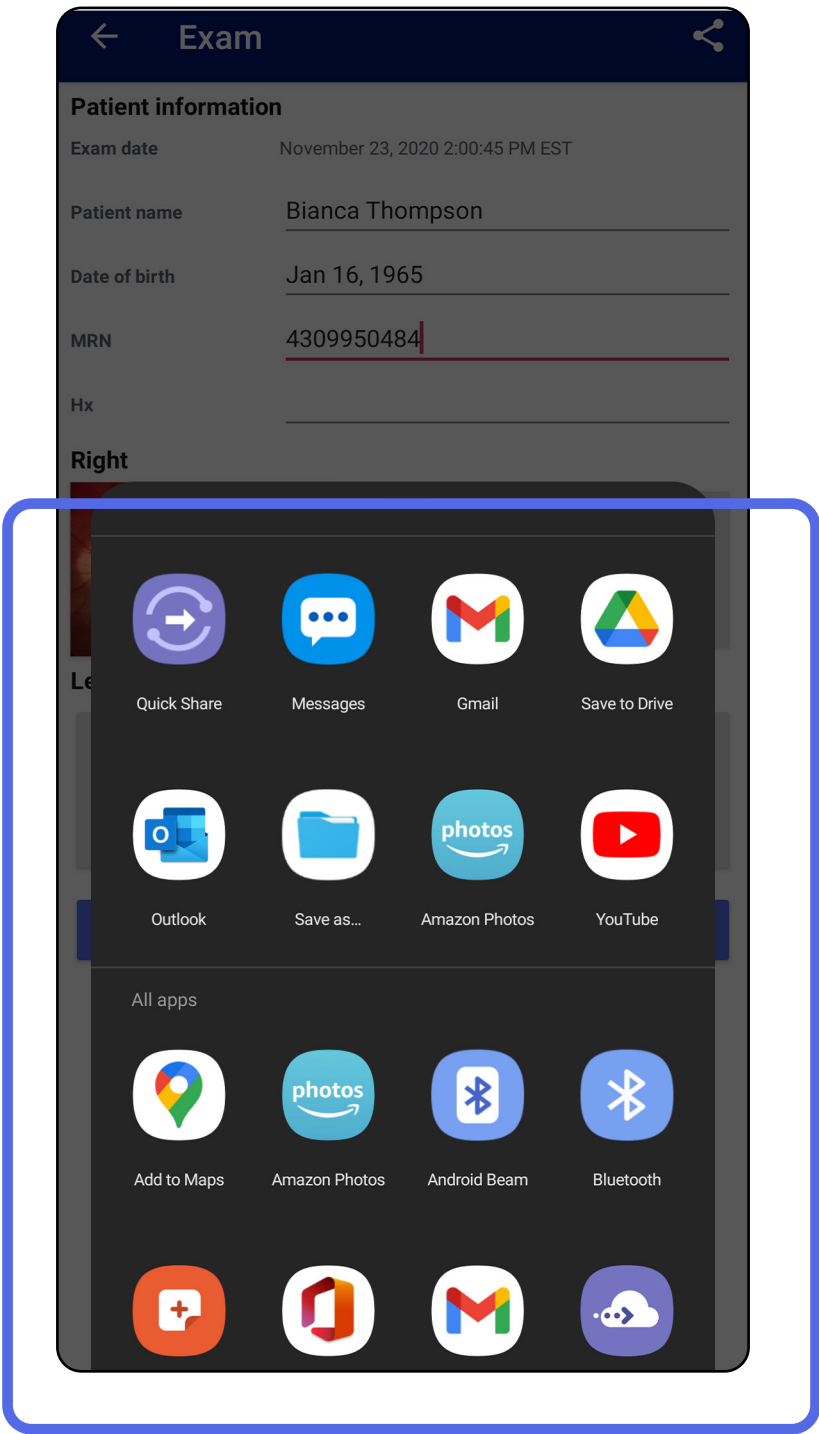
*S'applique à : Mode formation, mode clinique*

- 1. Dans l'écran Exam (Examen), appuyez sur .
- 2. Sélectionnez la méthode de partage dans le menu contextuel.

 **REMARQUE** L'icône de partage n'est disponible que lorsqu'il y a au moins une image et les informations requises sur le patient dans l'examen.



3. Suivez les instructions de partage.



**REMARQUE** Voir [Données et sécurité relatives aux appareils et au patient.](#)



**REMARQUE** Les images partagées de l'application **iExaminer** peuvent contenir des informations intégrées. Certaines applications de visualisation de photos ne prennent pas en charge les informations intégrées. Si le destinataire ne peut pas afficher la photo, il doit vérifier que l'application de visualisation de photos qu'il utilise prend en charge l'affichage des images contenant des informations intégrées ou sélectionner une autre application de visualisation de photos.

Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

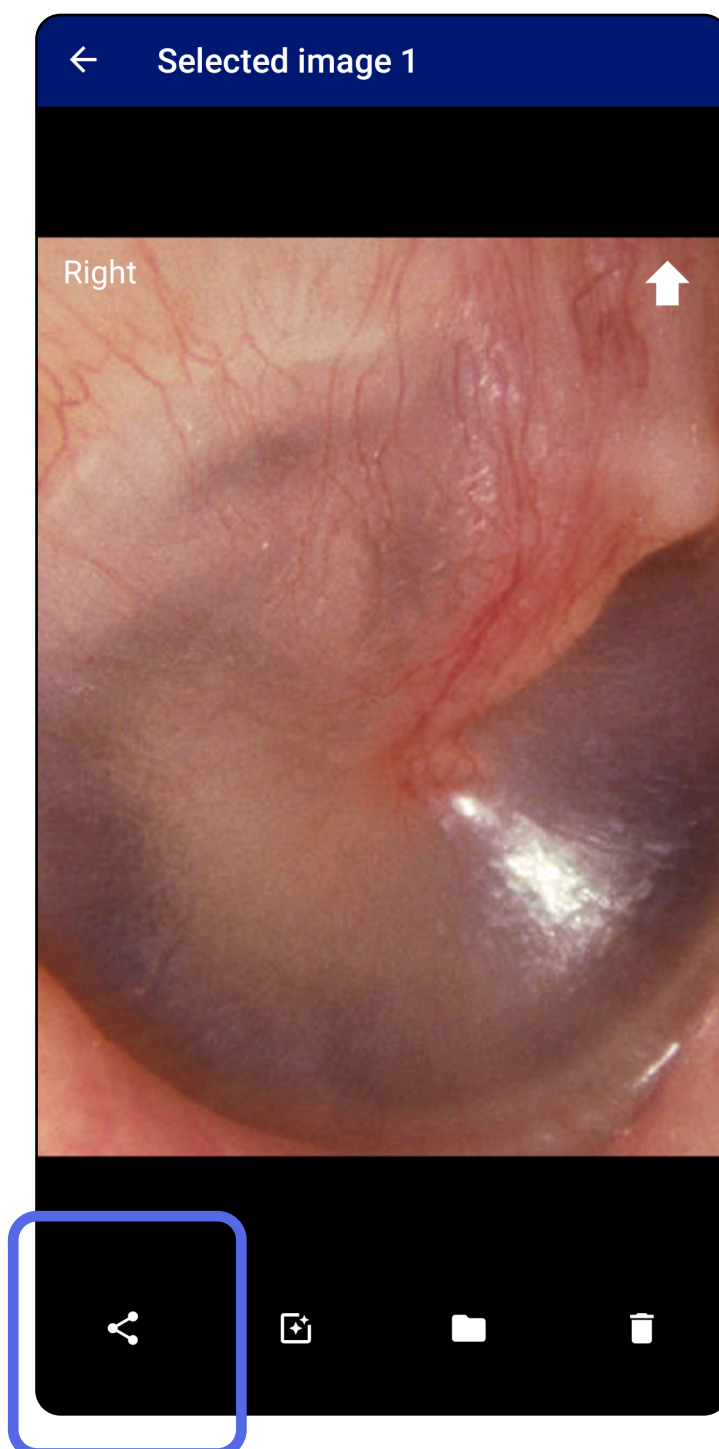
## Partager une image (Android)

*S'applique à : Mode formation, mode clinique*

1. Dans l'écran Exam (Examen), appuyez sur l'image souhaitée.
2. Appuyez sur .

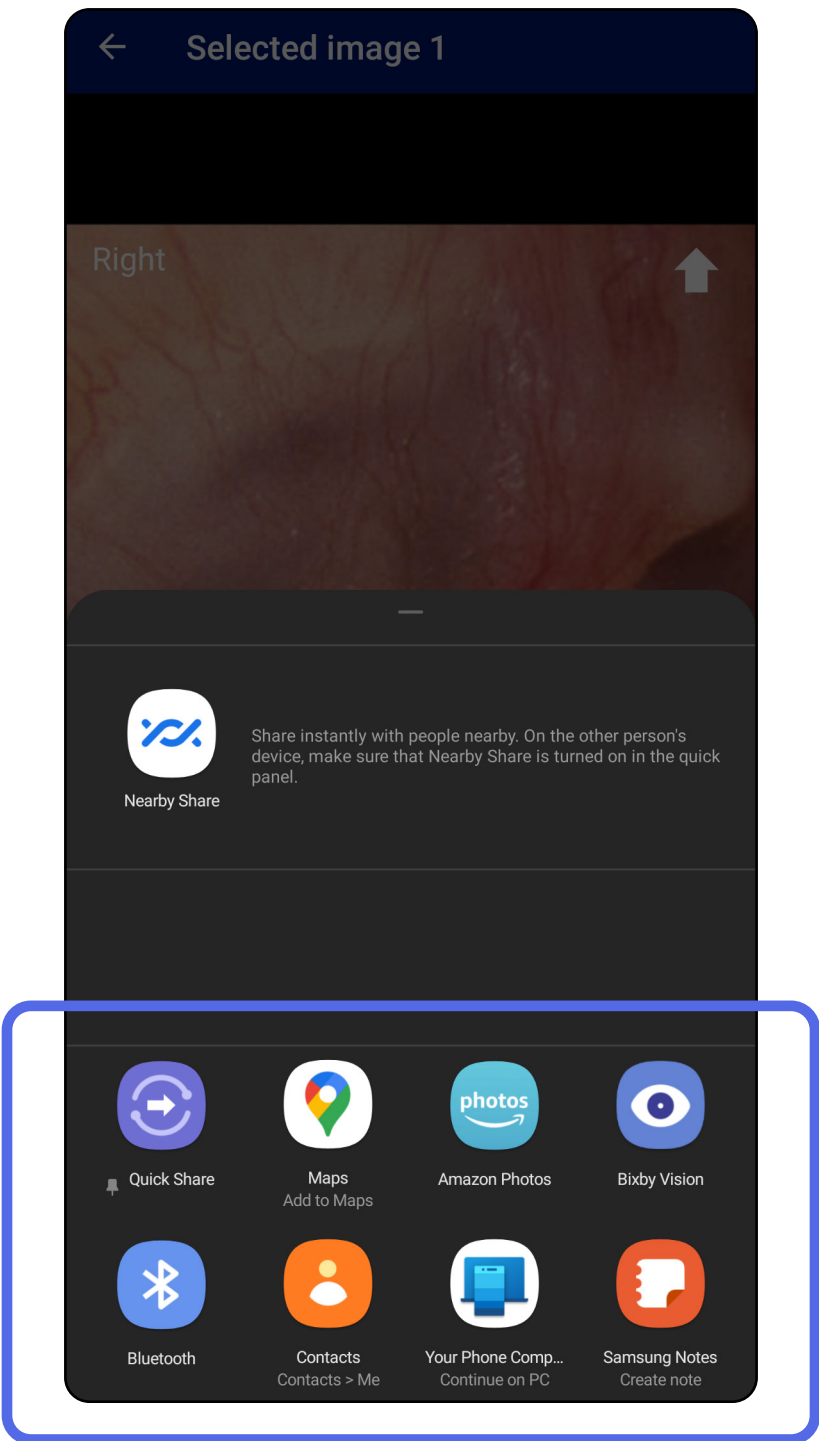


**REMARQUE** Le partage est disponible si les informations requises sur le patient sont dans l'examen.



Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

- 3. Sélectionnez la méthode de partage dans le menu contextuel.



- 4. Suivez les instructions pour partager.



**REMARQUE** Voir [Données et sécurité relatives aux appareils et au patient](#).



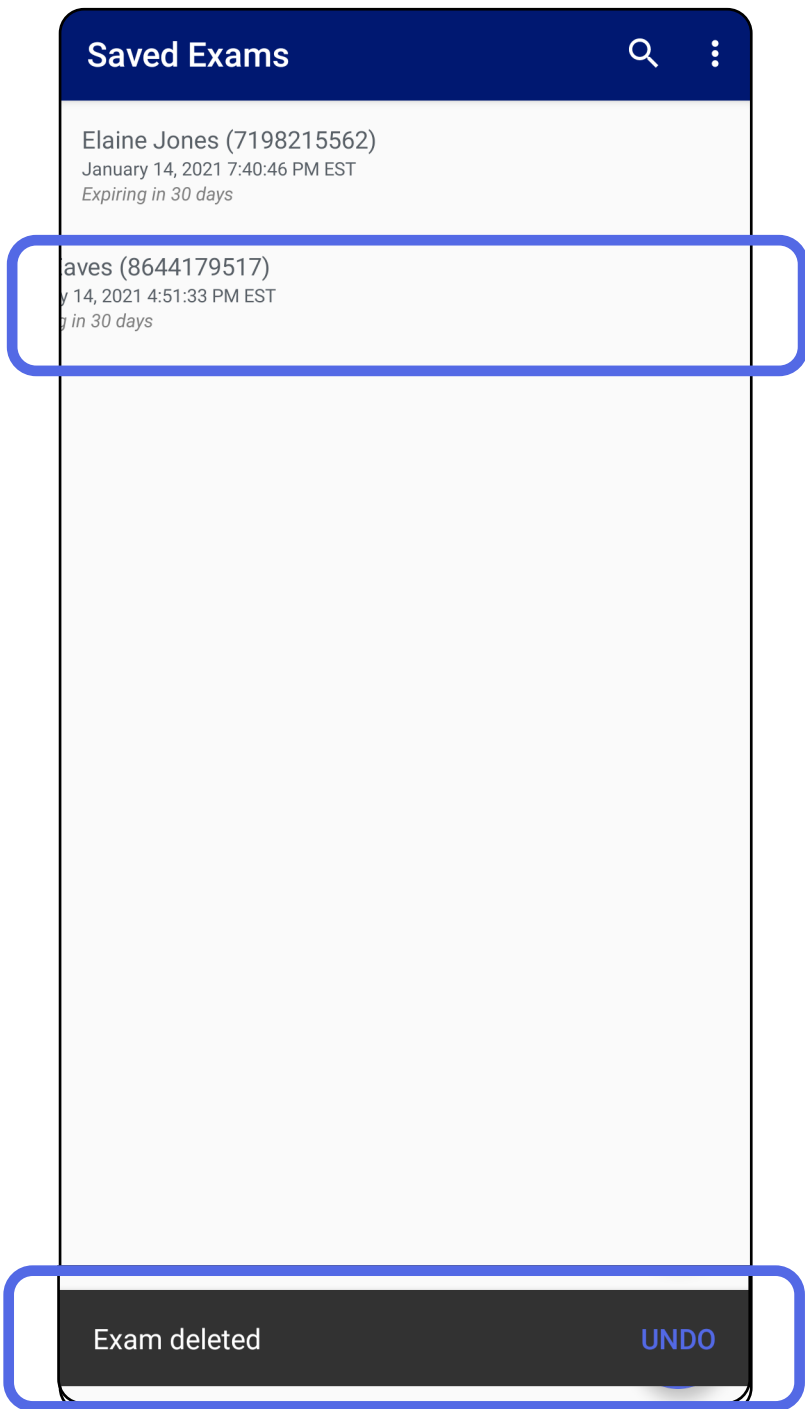
**REMARQUE** Les images partagées de l'application **iExaminer** peuvent contenir des informations intégrées. Certaines applications de visualisation de photos ne prennent pas en charge les informations intégrées. Si le destinataire ne peut pas afficher la photo, il doit vérifier que l'application de visualisation de photos qu'il utilise prend en charge l'affichage des images contenant des informations intégrées ou sélectionner une autre application de visualisation de photos.

Accédez à la liste *Utilisation des fonctions de l'application*

# Supprimer un examen (Android)

*S'applique à : Mode formation*

Faites glisser votre doigt vers la gauche ou vers la droite sur le nom de l'examen arrivé à expiration.

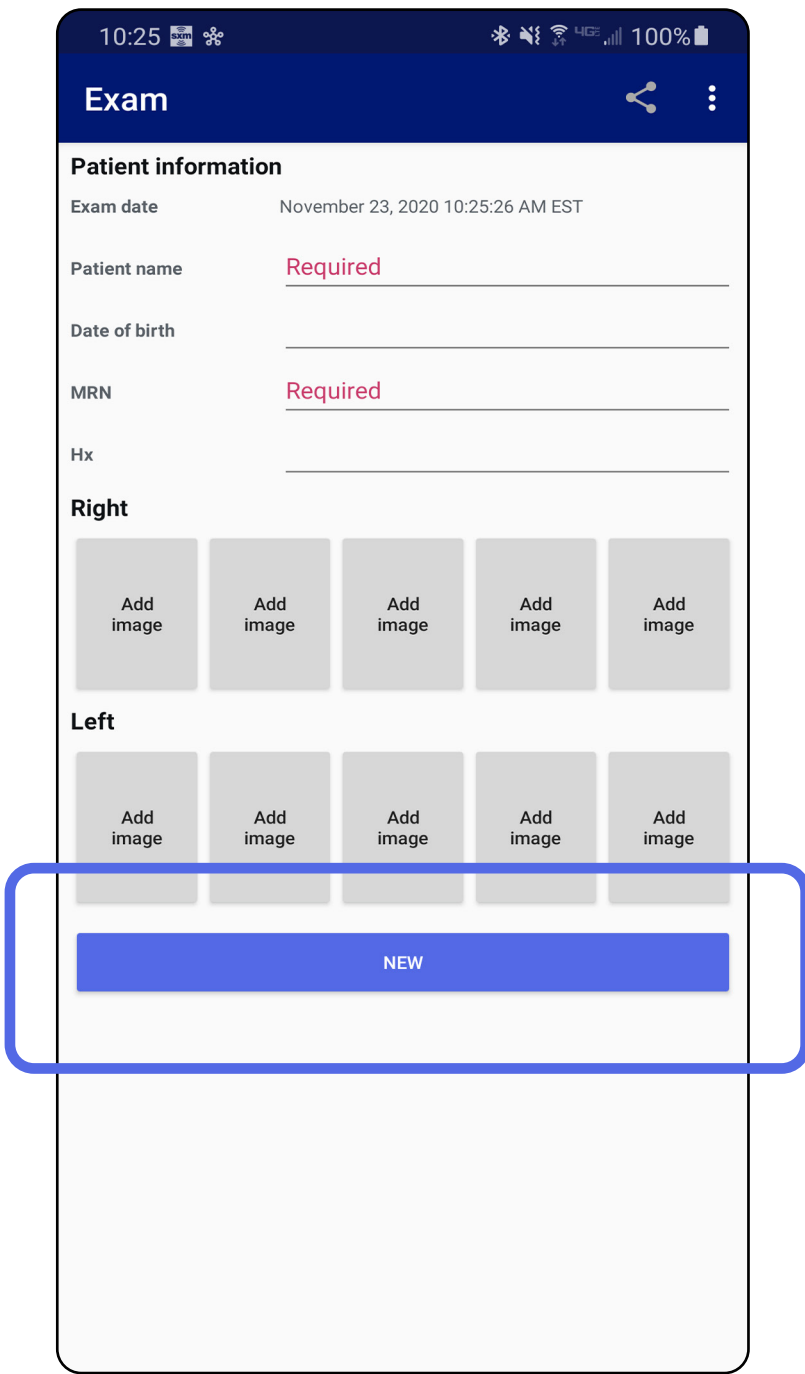


Appuyez sur **UNDO** (Annuler) dans les 15 secondes dans la boîte de dialogue contextuelle pour annuler la suppression.

# Annuler un examen (Android)

*S'applique à : Mode clinique*

- 1. Pour annuler l'examen, appuyez sur **New** (Nouveau).



- 2. Appuyez sur **OK** pour confirmer l'annulation et démarrer un nouvel examen.

## Nettoyage

Ces instructions de nettoyage concernent le **SmartBracket** et le **SmartClip**. Reportez-vous au mode d'emploi approprié pour le retraitement des dispositifs Welch Allyn.

 **MISE EN GARDE** Ne pas stériliser le **SmartBracket** ou le **SmartClip** et ne pas les immerger dans une solution.

Aucune maintenance préventive autre que le nettoyage n'est nécessaire pour ce produit.

Produits chimiques de nettoyage approuvés :

- Alcool isopropylique à 70 % (par exemple, lingettes **CiDehol** 70 imbibées d'alcool)
  - **Metrex CaviWipes**
  - PDI Super-**Sani-Cloth**
  - PDI-**Sani-Cloth** Plus
1. Avant le nettoyage, retirez le **SmartBracket** de la tête et le **SmartClip**. Laissez le **SmartClip** fixé à l'étui.
  2. Utilisez des produits chimiques de nettoyage approuvés (voir ci-dessus) pour essuyer le **SmartBracket** et le **SmartClip**, en éliminant toute salissure visible et invisible. Fréquence : Nettoyer si nécessaire.
  3. Laissez sécher la solution de nettoyage.

## Mise au rebut en toute sécurité

La mise au rebut du **SmartBracket** et du **SmartClip** doit se faire conformément aux étapes suivantes :

1. Suivez les instructions de nettoyage indiquées dans cette section du manuel d'utilisation.
2. Triez les matériaux en prévision de leur recyclage.
  - Les composants doivent être démontés et recyclés en fonction du type de matériau.
    - o Plastique à recycler comme déchets plastiques
    - o Métal à recycler comme métaux
  - Les vis et fixations sont également concernées.

Consultez le mode d'emploi des têtes appropriées pour obtenir des instructions sur la mise au rebut.

Suivez les instructions du fabricant pour la mise au rebut du smartphone et de l'étui. Supprimez toutes les données existantes relatives aux patients/hôpitaux/cliniques/médecins pour préserver la confidentialité. La sauvegarde des données peut être effectuée avant la suppression.

Les utilisateurs doivent respecter toutes les lois et réglementations fédérales, nationales, régionales et/ou locales relatives à la mise au rebut en toute sécurité des dispositifs et accessoires médicaux. En cas de doute, l'utilisateur du dispositif doit tout d'abord contacter l'assistance technique Hillrom pour obtenir des conseils sur les protocoles de mise au rebut en toute sécurité.

## Conformité CEM

Pour toute information sur la compatibilité électromagnétique (CEM), consultez le site : [hillrom.com](http://hillrom.com).

## Stockage et transport

Consultez le mode d'emploi du dispositif Welch Allyn correspondant.

## Accessoires

Consultez le mode d'emploi du dispositif Welch Allyn correspondant pour connaître les accessoires et les pièces appliquées.

## Dispositifs compatibles

Consultez le mode d'emploi du dispositif Welch Allyn correspondant.

## Garantie

Welch Allyn, Inc. garantit que les dispositifs Welch Allyn iExaminer SmartBracket et SmartClip sont exempts de tout vice d'origine, de matériau et de fabrication, et qu'ils fonctionnent conformément aux spécifications du fabricant pour une période d'un an à compter de la date d'achat. Si cet instrument est défectueux ou en contradiction avec les spécifications du fabricant pendant la période de garantie, Welch Allyn réparera ou remplacera l'instrument ou le composant sans frais pour l'acheteur. Cette garantie s'applique uniquement aux dispositifs Welch Allyn iExaminer SmartBracket et SmartClip achetés neufs auprès de Welch Allyn ou de ses distributeurs ou représentants agréés. L'acheteur doit renvoyer le SmartBracket et le SmartClip directement à Welch Allyn ou à un distributeur ou représentant agréé et prendre en charge les frais d'expédition.

Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les pannes dus à des manipulations frauduleuses, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident, une modification ou une expédition. Cette garantie s'annule si l'instrument n'est pas utilisé conformément aux recommandations du fabricant ou s'il est réparé.